

Holger Klute e. K.

Markenmatratzen
Lattenroste · Boxspringbetten
motorisierte Bettssysteme
direkt vom Hersteller

Produkte: **baerenschlaf.de**

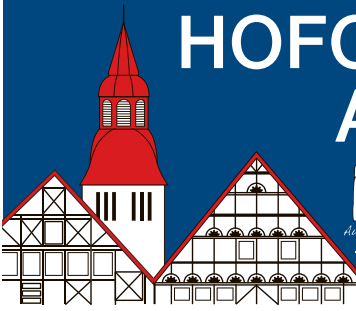
holger@litbed.lt
Telefon 05692 99747-91
Bunsenstraße 28
34466 Wolfhagen

**Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen**

**Karriere mit
Herz und
Hand**



**HOFGEISMAR
AKTUELL**



Darmstadt
HOFGEISMAR
Ausschreibung in Nordhessen

Ämtliches Bekanntmachungsorgan der
Stadt Trendeburg und der Stadt Bad Karlshafen

**Hat Ihre Klimaanlage noch die volle Leistung?
Jetzt prüfen lassen!**

**Wir sorgen für ein
prima Klima!**

Klima-Check* ab 79,- €

*Wir checken Ihre Klimaanlage auf Dichtigkeit, saugen
das alte Kältemittel ab und befüllen Ihre Klimaanlage
neu. Zzgl. Kältemittel.

**M AUTOHAUS
MÜLLER**

Autohaus Müller GmbH
Lange Straße 29
34396 Liebenau-Ostheim
www.mueller-ostheim.de
☎ 05676 98970
Fax: 989725

Seit 1987 · Nr. 31

2. August 2025

**Angebotspreis
35.995,- €**
(*exkl. Überführungskosten)

BAIC

Der neue BAIC BJ30 4WD Hybrid.

Entdecken Sie den BAIC BJ30 4 WD HEV Eine Kombination aus bemerkenswerter Leistung aus Benzin- und Elektroantrieb von 280 PS und umweltfreundlicher Technologie. Ideal für den Alltag und Langstrecken.

BAIC BJ30 4WD Hybrid: Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 6,7 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 156 g/km – Energiekosten bei 15.000 km Jahresfahrleistung: 1.859,25 EUR/Jahr; Kraftfahrzeugsteuer: 166,00 €/Jahr; CO₂-Kosten über die nächsten 10 Jahre in (15.000 km/Jahr): 2.691,00 EUR; CO₂-Klassen: F – Fracht-/Überführungskosten: 1.180,- €.

299,- € mtl.

Kaufpreis exkl. Überführungskosten: 35.995,- €
Nettodarlehensbetrag: 29.183,33 €
Anzahlung: 6.811,67 €
Effektiver Jahreszins: 4,99 %
Sollzins p. a.: 4,88 %
Gesamtanlehensbetrag: 34.149,25 €
Laufzeit: 48 Monate
Schlussrate: 19.797,25 €
Monatliche Rate: 299,- €

AUTOHAUS FIEGE HOFGEISMAR

Autohaus Fiege GmbH & Co. KG
Dragonerstr. 15 · 34369 Hofgeismar
Tel.: 05671 99689-0 · Fax: 05671 99689-9
E-Mail: info@autohaus-fiege.de
www.autohaus-fiege.de

autoprofi

**Das können Sie von
unserer Meisterwerkstatt
erwarten:**

- ✓ faire Serviceleistungen und faire Preise
- ✓ kostenloser Ersatzwagen
- ✓ täglich TÜ + AU-Abnahme
- ✓ Wartung nach Richtlinien der Hersteller
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Reifenservice auf Wunsch mit Einlagerung
- ✓ Instandsetzung und Wartungsarbeiten aller Fabrikate zu Festpreisen
- ✓ Klimaanlage mit Desinfektion
- ✓ Hol- und Bringservice auf Wunsch

34369 Hofgeismar
Neue Straße 26 · Tel.: 05671 5070300
www.autoprofi.org
info@autoprofi.org

Meisterbetrieb

**Zulassungsservice
Greibenstein**
Zuverlässig & kompetent!
ZULASSUNGSDIENST

**ZOLL
ZULASSUNG
KURZZEIT**

**KFZ An- und Abmeldung
Kurzzeitkennzeichen
Ausfuhrkennzeichen
KFZ-Schilderverkauf**

Telefon 05674 7468620
Mobil/☎ 0172 5738936
Hofgeismarer Str. 46
34393 Grebenstein
info@zulassung.plaza-auto.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00 – 17.00 Uhr

zulassung.plaza-auto.de

ECKSTEIN
einfach besser

GUTSCHEIN

2 FÜR 1
SAMSTAG – SAMSTAG
02.08. – 09.08.2025

Angebot gilt nach Gutscheinvorgabe vor der Bestellung.
Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere/gleichwertige geschenkt! Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar.
Gutschein gilt für Gerichte bis 20 € und nicht außer Haus.

**GÜLTIG IM RESTAURANT ECKSTEIN |
OBERE KÖNIGSSTRASSE 4 | 34117 KASSEL**

MEISTER DER ELEMENTE



**Ein Team. Ein Ziel.
Ihre Solarwärme.**

WIR BERATEN SIE GERNE:

SCHRECKERT
Schreckert GmbH
Unterer Semmetweg 1 | 34311 Naumburg
Tel. 05625-923950 | www.schreckert.de

Privataudienz bei den Rolling Stones

Ausstellungseröffnung am 9. August im Stadtmuseum Hofgeismar



Privataudienz bei den Rolling Stones: Evelyn Adam (geb. Döring) und Gabriele von Pappenheim sind stolz auf ihre signierten Erinnerungsstücke vom privaten Treffen mit den Rolling Stones 1965. FOTO: PRIVAT

Hofgeismar – Sie sind wohl jedem bekannt, denn sie haben eine ganze Generation geprägt und gelten als die erfolgreichste Band der Rockgeschichte: Die Rolling Stones.

Den wenigsten ist aber bekannt, dass es zwei Schülerinnen aus Hofgeismar gelang, die Weltstars bei ihrem ersten Deutschlandkonzert am 11. September 1965 in Münster hautnah und privat zu erleben. Ihre Erlebnisse und Exponate vom Treffen der Rolling Stones hinter der Bühne, die mit Fotos dokumentiert sind, dürften einmalig auf der Welt sein.

Die neue Sonderausstellung „Privataudienz bei den Rolling Stones“ im Stadtmuseum Hofgeismar widmet sich ab dem Sonntag, 10. August, genau die-

ser einmaligen Geschichte von Evelyn Adam (geb. Döring) und Gabriele von Pappenheim, so wie viel mehr rund um die Rocklegenden. Nicht nur die erste Deutschland-Tournee der Rolling Stones jährt sich zum 60. Mal, sondern auch die Veröffentlichung des Jahrhundert-Songs „Satisfaction“, der eine ganze Generation geprägt hat. Dazu werden im Stadtmuseum unter anderem das signierte Single-Cover, das Gabriele von Pappenheim 1965 in der Garderobe der Stones erhalten hat, sowie eine vergoldete Single, verliehen an Mick Jagger, erstmals ausgestellt.

„Das war ein Angebot, das wir nicht ablehnen konnten!“ erklärt Museumskoordinatorin Katharina Zeller, denn die

ungewöhnliche Ausstellungs-idee mit direktem Hofgeismar-Bezug kam von außerhalb. Verantwortlich ist Gerd Coordes, der bereits seit seinem 15. Lebensjahr ein großer Fan der Rolling Stones ist und eine beachtliche Sammlung an Plakaten, Bildern und Zeitdokumenten zusammengetragen hat. Teile dieser Sammlung sind mittlerweile im Stones Pavillon in Bautzen zu sehen. Als Co-Autor hat er bereits zahlreiche spannende Geschichten rund um die Rockband zusammengetragen und in mehreren Publikationen veröffentlicht. Darunter ist auch die Geschichte der beiden hofgeismarer Schülerinnen. Die Ausstellungseröffnung findet am Samstag, 9. August, ab 16 Uhr

statt und ist für alle offen. Gerd Coordes und Evelyn Adam werden ebenfalls anwesend sein und die Ausstellung vorstellen. Ergänzend zur Ausstellung findet am Donnerstag, 11. September, ein Vortrag mit dem Rolling Stones Experten Olaf Böhme unter dem Titel „We Want The Stones!“ statt. Am Freitag, 26. September, wird in den Ausstellungsräumen der Film „Olaf Jagger“ gezeigt. Die Ausstellung „Privataudienz bei den Rolling Stones“ ist vom 10. August bis zum 19. Oktober im Stadtmuseum Hofgeismar zu sehen. Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag und Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Der Eintritt ist frei. Spenden für die Museumsarbeit werden gerne entgegengenommen.

**Ihr Fachbetrieb
aus Beverungen**

- ✓ Terrassendächer
- ✓ Wintergärten
- ✓ Fenster

FIRMA FLEX
☎ 05273-367530

Ango Selt über 30 Jahren
Lifte mit System

**Für jede Stufe.
Für jedes
Zuhause.**

**Ango: Jetzt mit
Regionalbüro in
Hofgeismar.**

Ihr Lift-Komplettdienstleister
für Treppenlifte, Deckenlifte,
Plattformlifte, Hublifte, Homelifte,
Senkrechtlifte und Sonderbau.

 59846 Sundern
02933 921 88 00
info@ango-lifte.de
www.ango-lifte.de

**IHRE TRAUMKÜCHE
VOM EXPERTEN GEPLANT!**



rüggeberg
küchen. wohnen. leben.

**Jetzt GRATIS
Küchen-
beratung!**

Mo. - Fr. 9 - 13 Uhr 14.30 - 18 Uhr | Sa. 9 - 13 Uhr
Breslauer Straße 1 · 34399 Wesertal / OT Lippoldsberg
www.moebel-rueggeberg.de

GOLDANKAUF
Nutzen Sie den hohen Goldkurs!



**Große Auswahl an
Gold- und
Brillantwaren**

Herkules Vellmar

info@juweliercapar.de
www.juweliercapar.de

Lange Wender 7,
34246 Vellmar
Tel. 0561 823095

**TEAM
DUDECK.DE/
JOBS**



TEL: 05676 989 128

Dudeck
Metall GmbH

Calden will schöner werden

Gemeinde erhielt Förderung für Konzept für Dorfentwicklung

Calden – Die Gemeinde Calden will sich weiterentwickeln. Das soll vor allem durch das Dorfentwicklungsprogramm 2026 möglich gemacht werden, für die sich die Gemeinde bewerben will. Grundlage für diese Bewerbung ist die Erarbeitung eines kommunalen Entwicklungskonzepts, teilt der Landkreis Kassel mit.

Dafür erhält Calden nun über das Förderprogramm Dorfmoderation 20.000 Euro. Die Fördergelder stammen aus Landesmitteln.

Caldens Bürgermeister Maik Mackewitz ergänzt: „Wir freuen uns über den Zuwendungsbescheid und hoffen natürlich gleichzeitig, dass wir mit dem fertigen Entwicklungskonzept so überzeugen können, dass wir in das Dorfentwicklungsprogramm aufgenommen werden. An Ideen wird es uns sicherlich nicht mangeln.“

Das Konzept beinhaltet unter anderem Angaben zu historischen Ortskernen sowie zur örtlichen Infrastruktur. Auch um Handlungsfelder, Entwicklungsziele und Vorschläge für Maßnahmen der Dorfentwicklung sind Teil des Konzepts.

Welche Kommunen letztlich Förderungen über das Dorfent-



Im Rathaus in Calden wurde der Förderbescheid für das Konzept übergeben: (von links) Dirk Hofmann (Fachdienstleiter Regionalförderung im Servicezentrum Regionalentwicklung), Bürgermeister Maik Mackewitz, Christina Grebe (Leiterin Servicezentrum), und Christoph Kaufmann (Bauamtsleiter Calden).

wicklungsprogramm erhalten können, entscheidet laut Anga-

ben des Landkreises das zuständige Fachreferat beim Hessi-

schen Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt, Weinbau, Forsten, Jagd und Heimat.

Der Landkreis Kassel prüft zuvor das Konzept und leitet es mit einer Stellungnahme an die Wirtschafts- und Infrastrukturbank Hessen sowie das Ministerium weiter. Die offizielle Anerkennung erfolgt im Sommer 2026.



Apotheken Notdienst

Der Notdienstwechsel erfolgt um 9.00 Uhr
www.apothekerkammer.de
Für Angaben keine Gewähr!
Zur Sicherheit können Sie folgende Nummern anrufen:
Festnetz: 0800 0022833 o. Handy 0800 22833

Samstag, 2.8.2025

Apotheke am Wolfsanger
Wolfsangerstr. 100
34125 Kassel
Tel.: 0561/8790950

Sonntag, 3.8.2025

Luisen Apotheke
Teichstr. 33, 34130 Kassel
Tel.: 0561/69470

Montag, 4.8.2025

Löwen Apotheke
Kasseler Straße 2
34246 Vellmar
Tel.: 0561/821571

Dienstag, 5.8.2025

Ahorn Apotheke
Raiffeisenstr. 4, 34233 Fulda
Tel.: 0561/813058

Mittwoch, 6.8.2025

Dörnberg Apotheke
Dörnbergstr. 11
34292 Ahnatal
Tel.: 05609/9011

Donnerstag, 7.8.2025

Sonnen Apotheke
Mühlenstr. 10
34359 Reinhardshagen
Tel.: 05544/241

Markt Apotheke
Rathausplatz 3, 34246 Vellmar
Tel.: 0561/8205644
Landgrafen Apotheke
Bergstr. 6
34385 Bad Karlshafen
Tel.: 05672/2550

Freitag, 8.8.2025

Apotheke am Habichtswald
Kasseler Straße 11 A
34317 Habichtswald
Tel.: 05606/7900

Ärztlicher Notdienst

Hofgeismar/Liebenau/Hümme:
Bad Karlshafen/Trendelburg:

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

116 117

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Hessen
Kreisklinik Hofgeismar
Liebenauer Straße 1
Hofgeismar

Sa., So. + Feier-/Brückentage
10 bis 12 Uhr + 13 bis 15 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst:

Notdienstfinder: www.kzv.h.de
Zentrale Servicenummer:

01805 607011

(14 ct/Min. a.d.dtsch. Festnetz / max. 42 ct/Min. a.d. Mobilfunknetz)

Augenärztlicher Notdienst:

Erfragen beim Ärztlichen Bereitschaftsdienst

0116 117

Hals-Nasen-Ohren Notdienst

nur nach tel. Rücksprache:

02. + 03. August

Dr. Uwe Simon, Bad Arolsen,
Rauchstr. 5 a, Tel. 05691/1088
nur nach tel. Rücksprache

Besucherrekord beim Hofgeismarer Weinfest

Zu einem absoluten Publikumsmagnet hat sich das Hofgeismarer Weinfest entwickelt, das am Wochenende zum 26. Mal stattfand. So viele Besucher wie noch nie tummelten sich an beiden Tagen in dem kleinen Weindorf vor dem Rathaus und feierten

ausgelassen aber friedlich bis in die Nacht. Kritik gab es an der Enge zwischen den Hütten, doch Kerstin Aderholz, Vorsitzende des Heimat- und Verkehrsvereins Hofgeismar, erklärte, dass man das Hüttendorf nicht problemlos vergrößern könne, weil man sich an

Vorgaben halten müsse.

Doch im nächsten Jahr könne man vielleicht noch ein wenig mehr Platz organisieren und darüber hinaus das Speisenangebot vergrößern.

Bereits kurz nach der Eröffnung war das kleine Weindorf vor dem Rathaus gut gefüllt, am Samstag begann es schon drei Stunden früher.

Bei Musik, Essen, Getränken und trockenem Wetter hielten es viele sehr lange aus.

zgi



Weinfest Hofgeismar 2025 Publikumsmagnet: Bereits kurz nach der Eröffnung am Freitag war das kleine Weindorf vor dem Rathaus gut gefüllt. FOTO: GITTA HOFFMANN

Reiner Domes

Marktstraße 4 • 34369 Hofgeismar
Telefon 05671-5200 + 5300
info@dsw-immobilien.de
www.dsw-immobilien.de



VERKÄUFE

34369 HOFGEISMAR (534)
DOPPELHAUSHÄLFTE M. SEP. GARTENGRDST.
DHH auf 129 m² Grdst. m. ca. 85 m² Wfl., 5 ZKDu., Gas-Hzg., Freisitz im Hof m. Markise, Abstellschuppen, Einzelkulturdenkmal sowie ca. 400 m entfernter Garten mit 793 m² u. Gartenhaus, Haus ohne Garten für **89.500,- €** oder komplett für **99.500,- €** zzgl. jeweils 2,975 % Verkäufer- u. Käuferprovision inkl. MwSt.

34369 HOFGEISMAR (511)
EINFAMILIENHAUS MIT GR. GRUNDSTÜCK
1.620 m² Grd., ca. 140 m² Wfl., 6 ZKB/WC, überd. Balkon, 2 Garagen, Geräteraum/Werkstatt, Gartenhaus, alles sof. für Sie frei, EBA 2724 kWh/(m²a), Kl. H. Strom-Mix/Stückholz, Bj. 1934/2000, laufende Wertverbesserungen durchgeführt für **329.000,- €** zzgl. jeweils 2,975 % Verkäufer- u. Käuferprovision inkl. MwSt.

Zahlreiche weitere Objekte und Informationen finden Sie unter www.dsw-immobilien.de!

www.rb-becker.de

ab Sa., den 02.08.2025

Formula 1 4-tlg. Fußmatten-Set CM480 oder CM580
Allwetter Fußmatten aus Polyamid-Modellfz, schwarz
4,99 je
DUNLOP Benzinkanister
mit Aufsatz, Kunststoff, 5l
3,99 je

Filmer KFZ-Verbandtasche
DIN 13164, erfüllt den §35h
7,99

Carbriht Autopolitur
KFZ-Pflege, für alle Lackarten
500ml
3,99

Bremsenreiniger
500ml
2,99

Wash & Wachs Auto-shampoo
1l
1,79

Felgenreiniger, Insektenentferner oder Cockpit-reiniger
500ml
1,79

Kompressor 231/10/24
Olgeschmierter Kolbenkompressor, max. Druck: 10 bar
99,50

ONILfisk Hochdruckreiniger
MC3C-170/820 XT
Drehstrom, 4.400 W, 170 bar, 820 l/h, Messingzylinderkopf mit Edelstahlkolben
STATT 599,00 499,50

H-Milch, 1l
1,5% Fett
0,69
3,5% Fett
0,79

Leerdammer in Scheiben
versch. Sorten
125/140g
0,99 je

Knacke Back Knoblauchen
280g
1,29

Schoke Bär Kuchen
mi Kakofüllung
160g
0,89

WIZ/Kleinalmerode
Industriest. 1
05542 / 93 39 60

Kassel
Hegelsbergstr. 21
0561 / 49 172 551

Gudensberg
Kasseler Str. 78
05603 / 91 86 54

RB-Rolf Becker GmbH Zentrale Industriest. 1 - 37217 Witzendhausen/Kleinalmerode
Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. **Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.**

Taschenfederkernmatratze STRESSLESS® LUNA Perfekter Schlafkomfort dank IntelliGel®
• Höhe: 24 cm
• für alle Körpertypen
• Bezug waschbar bei 60°
90x200 cm 249,50
140x200 cm = 399,50

Schlafsofa/Daybed in Samtoptik
grau/Samtvelours, Liegefläche: 125 x 195 cm, Liegehöhe: 29 cm, Sitzhöhe: 42 cm, inklusive zwei Rückenkissen
199,50

Outdoor-Trekking-Schuhe
Gr.: 31-41, navy/blue o. grau/mint
15,00 je

Gummistiefel Splash
Gr.: 24-33, marine oder beere
5,00 je

Kinder Regenjacke
Gr.: 80-128, beere
5,00 je

Mehrzweck-Feuerschutztür T30
feuerverzinkt, zugelassen nach DIN 1402-5, anthrazit, pulverbeschichtet, versch. Größen & Anschläge (links oder rechts)
129,50 je

ZK-Element Classic Plus
doppeltwandig, 53 mm stark, weiß 3-seitig gefalzt, pulverbeschichtet, verzinkt versch. Größen & Anschläge (links oder rechts)
49,95 je

KINAST POP-UP Garten-tonne
inkl. Stiel, Metall
120 L 3,99

Laubbesen
9,98

Fußmatte
Kokos-Gummi
3,99 je

Gude Aufsitzmäher GAR 651
Schnittbreite: 651 mm
150l Fangsack
6 PS
STATT 1399,50 1249,50

Benzin Rasenmäher BIG WHEELER 514.3 R LI-ES
Radantrieb, Li-Ion Elektrostart, Schnittbreite: 510 mm
STATT 279,50 249,50

KINAST Edelstahl-Säulengrill
Höhe ca. 69 cm, Ø 39 cm
19,98

Grillwagen Deluxe
Höhe ca. 84 cm
Grillrost ca. 50 x 24 cm
25,00

BBQ Grill
Ø 46 cm, Höhe ca. 80 cm
25,00

Butangas
für z.B. Campingkocher, 227g netto
1,11

Gaskartusche
Universal, 190g
1,49

Grillholzkohle
2,5 kg
12,98

Grillanzünder flüssig
1 Liter
2,99

Camping-Gas-Kocher
34x27x11cm, Piezozündung
inkl. Koffer
12,99

Kuchenmeister Folienkuchen
versch. Sorten
350/400g
1,69

Teekanne Power-T
versch. Sorten
36/40,5g
0,99 je

mit natürlichem Kaffee

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo.-Mi. 9.00-18.00 Uhr Do.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr

Vom Flegel bis zum Mähdrescher beim Treckertreffen in Vernawahlshausen

FOTOS: STEFAN BÖNNING

STEFAN BÖNNING

Geschenkfabrik
Geschenke für jeden Anlass

Z. B. SCHOKOLADE
versch. Motive/Botschaften
statt UVP 1,75€
1,50 €
je 40 g Tafel
(1 kg = 3750 €)

**Kleine Freunde
FÜR DIE SCHULTÜTE**

la vida GmbH
Veckerhagener Str. 1c
34376 Immenhausen
www.geschenkfabrik-lavida.de

Mehr Angebote unter www.facebook.com/Geschenkfabrik.Lagerverkauf.Diech
WIR SIND NEU BEI INSTAGRAM: <https://www.instagram.com/lagerverkauf.lavida>

Öffnungszeiten:
Montag geschlossen
Di - Fr: 10 - 18 Uhr
Sa: 10 - 14 Uhr

Geschenk für Dich :-)



Zaunsysteme

Robuste und vielseitige Zaunsysteme für jeden Bedarf

Ob privat, gewerblich oder für die Baustelle – bei uns finden Sie stabile und langlebige Zaunlösungen in großer Auswahl.

Doppelstabmatten:

- Typ 6/5/6 & 8/6/8
- Größen: 830 × 2500 mm
bis 2003 × 2500 mm

Oberfläche:

- Roh
- Feuerverzinkt
- Moosgrün (RAL 6005)
- Anthrazitgrau (RAL 7016)

Auch erhältlich:

- Tore & Pfosten
- Maschendraht & Viereckgeflechte

Öffnungszeiten:

Montag – Donnerstag: 07:00 – 17:00 Uhr

Freitag: 07:00 – 12:30 Uhr

MEINOLF GOCKEL GmbH & Co. KG
Industriegebiet West/Lütkefeld
34414 Warburg

info@gockel.de
www.gockel.de
05641/9004-300

Gans
Orthopädie | Schuhtechnik

SALE · SALE · SALE · SALE · SALE · SALE · SALE · SALE

30% RABATT*

auf unsere Frühjahr & Sommer Ware
*ausgenommen sind bereits reduzierte Schuhe und Schuhe auf Bestellung.

Gans Orthopädie & Schuhtechnik
Garnisonsgalerie 3 | 34369 Hofgeismar

Gemeinde nimmt Abschied auf Zeit

Altstädter Kirche schließt wegen Sanierung – Arbeiten sollen zwei Jahre dauern

Hofgeismar – Voraussichtlich zwei Jahre lang müssen die Hofgeismarer auf ihre Altstädter Kirche verzichten, weil diese umfassend saniert und in Teilen neu gestaltet wird. Am Sonntagabend wurde der letzte Gottesdienst vor der Baupause gefeiert.

Nicht nur Pfarrerin Gabriele Kölling und Dekan i.R. Wolfgang Heinicke gestalteten den Gottesdienst, auch Pater Ivan von der Ukrainisch-Orthodoxen Gemeinde las in seiner Muttersprache aus der Apostelgeschichte. Die Besucher konnten den Text auf Deutsch mitlesen.

Darüber hinaus dankte er gemeinsam mit Vadim Straschni der Gemeinde, dass sie den Ukrainern seit zwei Jahren mit der Altstädter Kirche nicht nur einen Raum zum Beten, sondern auch ein Stück Heimat geschenkt habe. Das bedeute den Ukrainern viel und sei ein Zeichen der brüderlichen Einheit. „Es wird der Tag kommen, an dem wir alle nicht mehr um



Gottesdienst zum Baustart: Mit Gesang verabschiedeten sich die Hofgeismarer von der Altstädter Kirche, die nun zwei Jahre lang saniert wird.

FOTOS: GITTA HOFFMANN

che stattfanden, werden nun auch die ukrainisch-orthodoxen Gottesdienste in der Neustädter Kirche stattfinden. Deshalb nutzte Pfarrerin Kölling den Gottesdienst, um Pater Ivan die Schlüssel für die Neustädter Kirche zu überreichen.

Dekan i.R. Heinicke berichtete vor dem Gottesdienst, dass man lange nach dem richtigen Zeitpunkt gesucht habe, um diesen zu gestalten. Termine wie der Viehmarkt oder auch die Fußball-EM galt es zu berücksichtigen. Er berichtete der Gemeinde ausführlich von den geplanten Renovierungs-, Bau- und Umgestaltungsmaßnahmen (die HNA berichtete am Samstag) und nutzte auch die Gelegenheit, auf die Geschichte der Kirche einzugehen, deren Baubeginn im Jahr 1150 lag.

Die musikalische Gestaltung des Gottesdienstes lag in den Händen von Bezirkskantor Dirk Wischerhoff, der vor fast genau 30 Jahren dieses Amt übernommen hat. „Das ist eine lange Zeit, aber in der Perspektive der Kirche gar nicht so viel“, sagte Wischerhoff. Ihm fiel der Abschied von „seiner“ Orgel nicht leicht, aber er feierte ihn gebührend. Die Liedauswahl von Bach über Arvo Pärt bis hin zu Percy Fletcher zeigte nicht nur deutlich die Bandbreite der Königin der Instrumente, sie spiegelte auch die virtuose Spielweise von Wischerhoff wider. Dafür gab es tosenden Applaus von der Gemeinde.

„Es wird ein Abschied auf Zeit sein“, sagte Pfarrerin Kölling. „Manches wird anders sein, aber es wird immer noch unsere Altstädter Kirche sein. Wenn alles klappt – und das hoffe ich sehr – wird die Kirche ein Beispiel dafür sein, wie Kirche sich verändert und trotzdem bleibt, was sie ist: ein Haus in Gottes Namen.“ zgj

das Ende des Krieges beten, sondern Gott danken können für den Frieden“, sagte Vadim Straschni.

Ebenso wie alle evangelischen Gottesdienste, Feiern und Kulturveranstaltungen, die bislang in der Altstädter Kir-



Fanden hier ein Stück Heimat: Vadim Straschni (links) und Pater Ivan dankten für die Aufnahme in der Altstädter Kirche.



Dankeschön für 30 Jahre: Sabine Leutiger-Vogel (rechts) dankte Henrike und Dirk Wischerhoff für ihr Engagement für die Kirche.

Fledermäuse beobachten

Immenhausen – Zu einer Fledermausführung mit Andrea Robrecht lädt der Naturpark Reinhardswald für Samstag, 9. August, von 20 bis 21 Uhr ein. Wenn die Jäger der Nacht erwachen und mit pfeilschnellen Flügen über dem Wasser ihre Beute erhaschen, können die Teilnehmer mit „Bat-Detektoren“ herauszufinden, welche

Arten bei ihrer Jagd gerade belauscht werden. Treffpunkt ist der Wanderparkplatz „Zentrum Pfadfinden“ in Immenhausen. Die Teilnahme kostet sieben Euro für Erwachsene und fünf Euro für Kinder von sieben bis 17 Jahren. Anmeldungen bis zwei Tage vor dem Termin unter Tel. 01 72/ 996 27 67. bar

NATURPARK

Forstamt lädt zu Planwagenfahrt für Ältere ein

Gottsbüren – Mit Blick über den Pferderücken die Ruhe der Natur genießen und dabei Spannendes über den Reinhardswald erfahren oder selbst erzählen – das Forstamt Reinhardshagen lädt für Donnerstag, 7. August, in der Zeit von 15 bis 16.30 Uhr Menschen der „Reiferen Generation“, also Senioren und Seniorinnen, Alteinrichtungen oder Tagespflegestationen in Kooperation mit dem Pferdefuhrbetrieb Link und dem Naturpark Reinhardswald zu entspannenden Kutschfahrten durch die Täler und Wälder rund um Gottsbüren ein. Naturpark-Netzwerkpartner Uwe Link fährt im Planwagen rund 1,5 Stunden durch die entschleunigende Natur rund um Gottsbüren. Forstamtsleiter Holger Pflüger-Grone vom Forstamt Reinhardshagen begleitet die Kutschfahrten. Treffpunkt ist der Pferdefuhrbetrieb Link, Auf den Gleichen 1 in Trendelburg-Gottsbüren.

Naturpark-Netzwerkpartner Uwe Link fährt an diesem Nachmittag im Planwagen rund 1,5 Stunden durch die entschleunigende Natur rund um Gottsbüren. Forstamtsleiter Holger Pflüger-Grone vom Forstamt Reinhardshagen begleitet die Kutschfahrten. Treffpunkt ist der Pferdefuhrbetrieb Link, Auf den Gleichen 1 in Trendelburg-Gottsbüren. Die Kutschfahrt kostet 20 Euro pro Person, das Kaffeegedeck (nur nach vorheriger Bestellung) 6,50 Euro. Anmeldung und Vorbestellung für das Kaffeegedeck erfolgen unter der Telefonnummer 01 73/9 75 66 20 (abends). bar

FL♥HMARKT
Vellmar, Festplatz
So., 3. August
Kassel, Wilhelmsstraße
2. Aug./16. Aug.
Info-Tel. 0561 23235
www.flohmarkt-mit-herz.de

**Flohmarkt
Metro
03.08.**

Rixer
Bauernladen
Hausmacher Wurstwaren
von unseren Strohschweinen aus Offenstallhaltung!
Grillspezialitäten
Wildschweinbraten
Mittwoch ab 12 Uhr
Schnitzel mit wechselnden Beilagen 8,- €
Um Vorbestellung wird gebeten!
Gurken
Zum Einkochen & Einlegen
Auch zum Selbstpflücken
Frisch geerntet!
Frühkartoffeln
Kopfsalat, Kohlrabi, Spitzkohl, Zucchini, Brokkoli, Rote Beete, Blumenkohl, Porree, Rotkohl, Knoblauch, Wirsing, Romanesco, Steckrüben, Auberginen, Tomaten
Freilandeier
Mo - Fr 9-13 & 14-18 Uhr
Sa 9 - 13 Uhr
Familie Peter Koch
34393 Grebenstein-Friedrichsthal Nr. 5
☎ 05674-1355

JOB+ JAZUBI BÖRSE
HOFGEISMAR

**AUSBILDUNG
PRAKTIKUM
TRAINEE
JOBWECHSEL
WEITERBILDUNG
SENIOR EXPERTS**

**22.8.2025
9-15 UHR**

STADTHALLE HOFGEISMAR

AKG
KHKS
Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen
Dornröschentadt
HOFGEISMAR

www.hofgeismar.de

Löschfahrzeug fürs Kriegsgebiet

Rudert und Rüddenklau übergeben Feuerwehrauto für die Ukraine

Hofgeismar/Kiew – In diesen Wochen erlebt die Ukraine die schwersten Luftangriffe seit Kriegsbeginn im Februar 2022. Fast täglich gehen russische Drohnenschwärme und Raketen im Land herunter. Nicht nur in der Hauptstadt Kiew, sondern auch im Westen und Osten des Landes ist die Zivilbevölkerung den russischen An-

griffen ausgesetzt. Zahlreiche Todesopfer und Verletzte sind die Folge.

Wegen der zahlreichen Brände, stürzen doch immer wieder Trümmerteile herab, sind die Feuerwehren im Land fast fortwährend im Einsatz. In den vergangenen drei Jahren hat die Ukraine-Hilfe von Günter Rüddenklau und Ottmar Rudert

schon mehrfach Fahrzeuge und feuerwehrtechnisches Gerät in das überfallene Land geliefert. Vergangene Woche überführten die beiden ein Löschfahrzeug, das früher im Kreisteil Wolfhagen stand, in die polnische Hauptstadt Warschau. Dort wurde es von ukrainischen Bürgermeistern übernommen.

Bei dem Feuerwehrauto handelt es sich um ein 30 Jahre altes LF8, also ein Löschgruppenfahrzeug. „Das Feuerwehrauto ist noch gut in Schuss“, erklärt Rüddenklau. Dieses hatte eine Privatperson von der Wehr erworben, von der es die beiden Ukraine-Helfer schließlich kauften. „Mit TÜV und allem Drum und Dran hat uns das Fahrzeug mehr 4000 Euro gekostet“, sagt Rudert. Ausgestattet ist das Fahrzeug unter anderem mit einer Vorlaufpumpe, Atemschutzmasken und Hebekissen, die von der Grebensteiner Feuerwehr gespendet worden waren. Mitgeliefert wur-

den zudem zwei Membrane für Feuerwehrrampen, gespendet vom Bosch-Dienst Wagener in Kassel.

Anfang Juni griffen die Russen die Großstadt Sumy, unweit der Frontlinie, an. Bei dem verheerenden Raketenangriff gab es Tote und Verletzte, unter anderem wurde auch ein Kinderkrankenhaus getroffen.

Über Kontaktpersonen hat sich kürzlich ein Arzt des Krankenhauses bei Günter Rüddenklau gemeldet. Er fragte, ob es den deutschen Ukraine-Helfern möglich sei, ein dringend benötigtes Endoskop zu besorgen. „Wir haben nicht lange gezögert“, sagt Rüddenklau, „und haben ein solches Gerät aus unseren Spendengeldern finan-

ziert.“ Nun wolle man sehen, ob noch ein zweites Endoskop beschafft werden könne. Es sei nur ein kleiner Beitrag, meint Ottmar Rudert, „aber auch solche Dinge helfen, dass Patienten in der Ukraine überleben können.“ Am 25. Oktober beginnt die nächste Spenden-sammlung für die Ukraine.

GERD HENKE UND TANJA TEMME



Täglich sind Brände zu löschen: Günter Rüddenklau (2. von links) und Ottmar Rudert (rechts) haben ein früher im Kreisteil Wolfhagen stationiertes Feuerwehrauto an einen ukrainische Bürgermeister in Warschau übergeben.

REPRO: GERD HENKE/FOTO: PRIVAT

Ukrainehilfe

Die Ukrainehilfe von Ottmar Rudert und Günter Rüddenklau hat ein Spendenkonto beim Kirchenkreisamt Hofgeismar-Wolfhagen eingerichtet. DE13 5206 0410 0002 0001 05, Verwendungszweck: Ukraine-Hilfe/Rudert/Rüddenklau

TSG startet mit neuen Tanzkursen in die Saison

Hofgeismar – Die Turn- und Sportgemeinde (TSG) Hofgeismar, Abteilung Tanzsport, startet im Oktober in die nächste Tanzsaison. Anfängerpaare treffen sich ab 17 Uhr und erlernen Grundkenntnisse, um sich sicher auf Tanzflächen zu bewegen. In der ersten halben Stunde werden nach Absprache mit den Kursteilnehmern Blues, Langsamer und Wiener Walzer, schneller Foxtrott (Quickstep), lateinamerikanische Tänze und Jive/Boogie angeboten. In der zweiten Hälfte liegt der Schwerpunkt auf Discofox (Grundschritt, Drehungen, Wickelfiguren). Der nächste Kurs beginnt am Sonntag, 12. Oktober. Die Kosten betragen für Nicht-

mitglieder 80 Euro pro Person für zehn Übungseinheiten.

Fortgeschrittene Paare tanzen ebenfalls sonntags von 18 bis 19 Uhr. Wer seine Kenntnisse im Discofox vertiefen möchte, kann bereits um 17.30 Uhr beginnen. Alle Kurse finden in der Aula der Albert-Schweitzer-Schule statt.

Standard-, lateinamerikanische Tänze, Boogie-Woogie und Blues stehen auf dem Programm des Single Dance und werden als Single- oder Gruppentanz angeboten. Sie sind leicht zu lernen und niemand

braucht Vorkenntnisse. Im Vordergrund steht der Spaß an der Bewegung mit Musik. Kleine Choreografien steigern das Gruppenerlebnis. Eine kurze Entspannungsübung bildet den Abschluss der Stunde.

Start ist am Mittwoch, 1. Oktober, von 18.30 bis 19.30 Uhr im Vereinsraum am Angerstadion. Zehn Stunden kosten für Nichtmitglieder 80 Euro pro Person. Anmeldungen und Fragen per E-Mail an tanzen@tsg-hofgeismar.de oder Ulla Schneider, Tel. 01 71/265 36 88.

bar

Den Urwald kennenlernen

Sababurg – Zu einer Führung durch den Urwald Sababurg sind Interessierte am Sonntag, 10. August, von 10 bis 12 Uhr eingeladen. Gästeführerin Andrea Robrecht bringt den Teilnehmern das älteste Schutzgebiet Hessens mit seinen bis zu 600 Jahre alten knorrigen Huteeichen, verschlungenen Buchen, meterhohen Adlerfarn und vielen weiteren spannenden Pflanzen und Tieren näher. Treffpunkt ist der Wanderparkplatz „Urwald Sababurg“. Anmeldungen bis zwei Tage vor dem Termin in der Tourist-Info Hofgeismar, Tel. 0 56 71/99 92 22. Die Kosten betragen sieben Euro für Erwachsene und fünf Euro pro Kind von sieben bis 17 Jahren.

bar

Klubert Bau

RAUMGESTALTUNG | BADSANIERUNG
RENOVIERUNG | BODENVERLEGUNG

ALT / NEUBAU
INNENAUSBAU
TROCKENBAU

WAND- / BODENFLIESEN
SANITÄRINSTALLATION
HEIZKÖRPERANSCHLUSS

WWW.KLUBERT-BAU.DE

Edith Klubert | Ahornweg 18a | 34388 Trendelburg
 Tel: 05675 722711 | Mail: ralf@klubert-bau.de

Angebote vom 6.-9. August 25
 Mittwoch-Samstag
 Die Angebote finden Sie auch unter:
www.feinkostfleischerei-hack.de

Feinkost Fleischerei
 Claudia
HACK

Genuss am Spieß

Norweger Saftbraten	für Grillspieß und Ofen	
Saftiger Schweinekammbraten am Stück	100g €	1,10
Frische Bratwurst,	Hausmacher	
Magere Spitzenqualität	100g €	1,10
Western Steak,	saftiger Schweinekamm	
Mit Zwiebel, Knoblauch- und Pfeffernote	100g €	1,10
Zwiebelmettwurst,	frisch	
Herrlich frisch und zwiebelig im Geschmack	100g €	1,15

Unterer Graben 1
34369 Hofgeismar

05671-3006 • Fax 05671-40631
 e-mail: feinkostfleischerei-hack@t-online.de

Ihre Ansprechpartner für Ökostrom

Sabine Stingl
 Tel. 05671 7667-2381

Klaus Pfeffermann
 Mobil 0160 90541078

Kundenservicebüro
 Kasinoweg 24
 34369 Hofgeismar

Ich besuche Sie gerne
 persönlich zu Hause.

Öffnungszeiten:
 Mo: 10:00 – 15:00 Uhr
 Di: 10:00 – 15:00 Uhr
 Do: 10:00 – 14:00 Uhr
 Fr: 09:00 – 13:00 Uhr

www.EAM.de

Der Verkauf von Gold lohnt sich!

Wir bewerten und kaufen Erbgold, Altgold, Zahngold oder auch Feingold und Barren.

Anzeige

„Gerade in den aktuellen Zeiten lohnt sich der Verkauf von Gold, der Preis bleibt auf hohem Niveau stabil“, sagt Georges Khalil.

„Mein Angebot ist fair und unverbindlich, meine Expertise der angebotenen Waren ist völlig kostenfrei“, betont er und schafft damit gute Voraussetzungen für einen soliden und transparenten Goldverkauf. Seit über 10 Jahren betreibt

er das kleine Ladengeschäft im Zentrum von Hofgeismar. Seine Kunden schätzen den freundlichen Umgang und die Atmosphäre.

Der Goldpreis ist hoch und hat sich auch auf den internationalen Goldmärkten auf einem hohen Niveau etabliert. Der Goldankauf am Töpfermarkt ist gerade jetzt eine gute Adresse, um erfolgreich zu verkaufen. Selbstverständlich ist ein Verkauf kein Muss, wenn der angebotene Preis nicht zusagt. Meistens jedoch sind die Kunden von Georges Khalil positiv überrascht. „Wir begutachten die Ware gemeinsam und ermitteln den Wert, viele meiner Kunden freuen sich dann darüber, dass sie für alte Dinge wider Erwarten noch gute Preise erzielen können.“

Ob spontaner Besuch im Ladengeschäft oder vorab mit telefonischer Terminvereinbarung, beides ist möglich. Georges Khalil hat sein Geschäft Montag bis Freitag von 10.30 Uhr bis 15.00 Uhr und Samstag von 10.30 Uhr bis 13.00 Uhr geöffnet. Telefonisch ist er unter Tel. 0173 5762768 für Interessierte erreichbar.

GOLD ANKAUF HOFGEISMAR

Goldschmuck und Altgold
Zahngold (auch mit Zähnen)
Gold- und Silbermünzen
Gold- und Silberuhren (Markenuhren)
Silberbesteck (auch Auflage)
Tafelsilber · Zinn (nur mit Stempel)

Töpfermarkt 6
34369 Hofgeismar

Mo.-Fr. 10.30–15.00 Uhr
Sa. 10.30–13.00 Uhr

0173 5762768

SOFORT BARGELD

Von Frauen für Frauen

Landkreis veranstaltet Jobmesse „Frau hat’s drauf“ im September – Noch Kapazitäten für Aussteller

Kreis Kassel – Wie kann ich mein Potenzial ausschöpfen? Was für Kompetenzen stecken in mir und wer unterstützt mich beim Wiedereinstieg in die Arbeitswelt? Antworten auf all diese und weitere Fragen verspricht die Frauenfachmesse am Donnerstag, 11. September. Dafür lädt der Landkreis interessierte Frauen aus Stadt Kassel und Landkreis ins Hermann-Schaft-Haus ein.

Im Zentrum der Veranstaltung „Frau hat’s drauf“ stehen – wie der Name es erahnen lässt – Vertreterinnen des weiblichen Geschlechts. Das Ziel sei simpel, erklärt Anette Milas, Frauenbeauftragte des Landkreises. „Wir wollen Frauen mit Jobs und Bildungsangeboten zusammenzubringen.“ Etwa 35 Anbieter aus der Arbeitswelt hätten sich bereits angemeldet, sich auf der Messe zu präsentieren.

Nun sucht das Organisationsteam um Milas weitere Arbeitgeber, die dort mit Interessentinnen ins Gespräch kommen

und ihre Stellenangebote an die Frau bringen möchten. Besonderer Fokus soll bei der Messe auf die Frauen gelegt werden, die sich in „stillen Reserve“ befinden. Damit sind Frauen gemeint, die für sich keine Chancen auf dem Arbeitsmarkt sehen, potenziell aber arbeiten würden, wenn beispielsweise passende Teilzeitsstellen oder flexible Arbeitszeiten gegeben wären, erklärt Nina Heimroth-Propf, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt beim Jobcenter Kassel.

Auch die Berufsausbildung in Teilzeit wird an dem Tag vorgestellt. Referentin Kerstin Gude-Benderoth, Kauffrau und Business-Coach, wird außerdem einen Vortrag über Künstliche Intelligenz und ihre Auswirkungen auf die Arbeitswelt halten.

Neben einer Kinderbetreuung können die Frauen ihre Bewerbungsunterlagen professionell checken lassen. Ein Pool an Dolmetschern steht ebenfalls zur Verfügung, um Sprachbarrieren abzubauen.

Die kostenlose Messe findet am Donnerstag, 11. September, von 10 bis 13 Uhr im Hermann-Schaft-Haus, Wilhelmshöher Allee 19 statt. Besucherinnen müssen sich nicht anmelden. Für Aussteller erfolgt die Anmeldung unter zu.hna.de/frauenjobmesse.



Sie wollen weiblichen Kompetenzen stärken: von links Anette Milas, Nina Heimroth-Propf, Jeanette Steinbach, Patricia Cortmann und Nicole Eckhardt.

FOTO: JOSEFIN DUDEK

Abiturarbeiten an der ASS teilweise entsorgt

25 Jahre Europaschule – Klausuren zurück

Hofgeismar – Herausgabe alter Abiturarbeiten nach Ablauf der Aufbewahrungsfrist von zehn Jahren für die Abiturjahrgänge 1979-2008 sowie 2012-2014 beim Ehemaligentreffen der Albert-Schweitzer-Schule Hofgeismar.

Einmal im Jahr veranstaltet die Albert-Schweitzer-Schule mit Unterstützung des Förder- und Elternspendevereins ein Ehemaligentreffen. Traditionell findet dieses am zweiten Samstag im September, dieses Jahr am 13. September, statt.

In diesem Jahr findet dieses Treffen im Rahmen des Schuljubiläums „25 Jahre Europaschule“ statt, bei dem sich die Schule mit einem bunten Rahmenprogramm präsentieren wird.

Als besonderes Angebot werden zu diesem Termin die Prüfungsklausuren der ehemaligen Abiturientinnen und Abiturienten der Jahrgänge 1979-2008 und 2012-2014 in der Zeit von 15 bis 17 Uhr herausgegeben, sofern dies im Vorfeld beantragt wird (nicht aufgeführte Jahrgänge wurden bereits vernichtet).



Der Haupteingang der ASS in Hofgeismar. An der Schule findet am 13. September wieder ein Ehemaligentreffen statt. Einige Jahrgänge können dabei ihre Abiarbeiten erhalten, aber nicht alle.

ARCHIVFOTO: THOMAS THIELE

Die vollständige Amtliche Bekanntmachung Nr. 44/2025 wurde am 1. August 2025 auf der Internetseite der Stadt Bad Karlshafen unter www.bad-karlshafen.de veröffentlicht. Wir weisen auf das Recht hin, diese während der öffentlichen Sprechzeiten der Verwaltung in Papierform einzusehen und sich gegen Kostenerstattung entsprechende Ausdrucke fertigen zu lassen.

Das ausführliche Programm zum Schuljubiläum wird zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben.

Abiturarbeiten beantragen

Anträge für die Herausgabe der Abiturarbeiten nimmt das

Maage Tiefbau

34399 Wesertal

Tel. 05572 999522

info@maage-bau.de

Individuelle Planung sowie Neu- & Umgestaltung Ihres Haus- und Gartenbereiches

- Terrassen & Wegebau
- Zaun-, Sichtschutz- und Mauerwerkbau
- Teich- & Poolbau
- Vermittlung & Erstellung von Fertiggaragen & Carports
- Gartenpflege & Pflanzarbeiten

Zusatzarbeiten:

- Baustoffe & Bodenabfuhr
- Kellerfreilegung & -isolierung
- Sanierung von Kanalisation
- Abbruch- & Fundamentarbeiten
- Kernbohrungen

Stadt TRENDELBURG

Amtliche Bekanntmachungen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Stadt Trendelburg

Marktplatz 1 | 34388 Trendelburg | Tel. 05675 7499-0 | Fax 05675 749930 od 31

E-Mail: stadt@trendelburg.de | Internet: www.trendelburg.de

Veranstaltungskalender

02.08.2025 – Gottsbüren

Andacht in der „Wallfahrtskirche“ um 17.00 Uhr. Vor einem Jahr war die Flutkatastrophe. Die Folgen sind bis heute spürbar.

03.08.2025 – Sielen

Kaffeetrinken ab 15.00 Uhr im Kyffhäuser Verein in Sielen. Es sind alle herzlich willkommen

08.08.2025 – Trendelburg

Kostenlose Stadtführung, Start Rathaus Trendelburg, Beginn 17.00 Uhr, keine Anmeldung notwendig

15.08.2025 – Trendelburg

Kostenlose Stadtführung, Start Rathaus Trendelburg, Beginn 17.00 Uhr, keine Anmeldung notwendig

15.08. – 16.08.2025 – Eberschütz

7. Eberschützer Tennis-Open, Beginn Freitag ab 16.00 Uhr, Samstag ab 10.00 Uhr, Anmeldung erforderlich

16.08.2025 – Deisel

91. Jahre Feuerwehr Deisel, Feuerwehrgerätehaus Deisel, Beginn ab 14.00 Uhr, Festkommers mit anschließendem Partyabend ab 18.30 Uhr

Stadt BAD KARLSHAFEN

Amtliche Bekanntmachungen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Stadt Bad Karlshafen

Stadtverwaltung Bad Karlshafen | Hafenplatz 8 | 34385 Bad Karlshafen

Tel. 05672 99990 | stadtverwaltung@bad-karlshafen.de

Nr. 43/2025

Hinweis auf die Amtliche Bekanntmachung der Stadt Bad Karlshafen, Nr. 44/2025

„Eintragung von Auskunfts- bzw. Übermittlungssperren im Melderegister“

Die vollständige Amtliche Bekanntmachung Nr. 44/2025 wurde am 1. August 2025 auf der Internetseite der Stadt Bad Karlshafen unter www.bad-karlshafen.de veröffentlicht. Wir weisen auf das Recht hin, diese während der öffentlichen Sprechzeiten der Verwaltung in Papierform einzusehen und sich gegen Kostenerstattung entsprechende Ausdrucke fertigen zu lassen.

Bad Karlshafen, den 2. August 2025

Stadt Bad Karlshafen

– Der Magistrat –

gez. Dittrich

Bürgermeister

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste im Kirchenkreis Hofgeismar-Wolfhagen
Sonntag, 03.08.2025,
7. Sonntag nach Trinitatis
Der jeweils aktuelle Stand der Gottesdienste kann unter: www.kirchenkreis-hofgeismar-wolfhagen.de unter Gottesdienste und Veranstaltungen abgerufen werden.

Kooperationsraum Nachbarschaft Elbe-Em:
09:30 Gottesdienst, Ev. Kirche Naumburg-Pfarrer, Pille Heckmann-Talvar
09:30 Gottesdienst, Ev. Klosterkirche Merxhausen, Pfarrer Jens Holstein
10:30 Gottesdienst, Ev. Kirche Sand, Pfarrer Jens Holstein
11:00 Gottesdienst, Ev. Kirche Altentadt, Lektorin Isolde Linton
11:00 Gottesdienst, Ev. Kirche Ippinghausen,, Pfarrer Pille Heckmann-Talvar

Kooperationsraum Nachbarschaft Wolfhagen-Erpetal:
Sa. 02.08. 17:00 Gottesdienst, Seniorenzentrum Wolfhagen, Prädikant Günther Dreisbach
09:00 Gottesdienst, Ev. Kirche Wenigenhasungen, Pfarrerin Isabell Paul
09:30 Gottesdienst, Ev. Kirche Viesebeck, Lektorin Anja Mueller-Opfermann
10:00 Gottesdienst, Ev. Kirche Oelshausen, Pfarrerin Isabell Paul
10:00 Gottesdienst&GottesdienstZuhause, Stadtkirche St. Anna Wolfhagen, Lektorin Maryam Parikhahzarmehr
11:00 Gottesdienst, Ev. Kirche Ehringen, Lektorin Anja Mueller-Opfermann
Sa. 09.08.17:00 Gottesdienst, Seniorenzentrum Wolfhagen, Prädikant Günther Dreisbach

Kooperationsraum Nachbarschaft Oberes Warmetal:
09:30 Gottesdienst, Ev. Kirche Burghausungen, Lektor Johannes Ickler
11:00 Gottesdienst, Ev. Kirche Dörnberg, Pfarrerin Isabell Paul
11:00 Gottesdienst, Ev. Kirche Ehlen, Lektor Johannes Ickler
11:00 Gottesdienst, Ev. Kirche Zierenberg, Pfarrer Friedemann Rahn

Kooperationsraum Nachbarschaft Malsburg:
09:45 Gottesdienst, Ev. Kirche Oberlistingen, Pfarrer i.P. Rick Schapöhler
11:00 Gottesdienst, Ev. Kirche Breuna, Pfarrer i.P. Rick Schapöhler

Kooperationsraum Wilhelmsthal-Liebenau:
09:45 Gottesdienst, Ev. Kirche Fürstenwald, Lektorin Renate Kepper
09:45 Gottesdienst, Ev. Kirche Niedermeiser, Pfarrer David Seibel
11:00 Gottesdienst, Schlosskapelle Wilhelmsthal, Lektorin Renate Kepper
11:00 Gottesdienst, Ev. Kirche Lamerden, Pfarrer David Seibel

Kooperationsraum Nachbarn am Reinhardswald:
09:30 Gottesdienst, Ev. Kirche Hohenkirchen Lektor Tetlef Althaus
10:00 Gottesdienst mit Taufe, Ev. St. Johannis-kirche Holzhausen Pfarrer Christian Brandt

11:00 Gottesdienst, Ev. Stadtkirche St. Georg Immenhausen Lektor Tetlef Althaus
11:00 Klappstuhlgottesdienst zur Sommerreihe: „Mit Paulus unterwegs“ am Rainteach Udenhausen, Rainteach Udenhausen, Lektorin Wilfriede Hirdes

Kooperationsraum Nordspitze:
09:30 Gottesdienst, Ev. Kirche Hümme, Pfarrer i. R. Josef Natrup
09:30 Gottesdienst, Ev. Brunnenkirche Hofgeismar, Lektorin Dr. Schmitt
10:30 Gottesdienst, Ev. Kirche Stammen, Pfarrer i. R. Josef Natrup
10:45 Gottesdienst, Ev. Kirche Eberschütz, Lektorin Birgit Böttcher
11:00 Gottesdienst, Ev. Neustädter Kirche, Lektorin Dr. Schmitt
11:15 Gottesdienst am Hafen, Hafen, Pfarrer Christian Hoenemann
18:00 Gottesdienst, Ev. Stadtkirche Helmarshausen, Pfarrer Christian Hoenemann

Ev. Altenhilfe Gesundbrunnen:
10:00 Gottesdienst im Andachtsraum mit Übertr., Ev. Altenhilfe Albert-Klingender-Haus, Pfrin. Kirsten Bingel
10:45 Gottesdienst im Andachtsraum, Ev. Altenhilfe Neues Brunnenhaus, Pfrin. Kirsten Bingel
15:45 Gottesdienst im Andachtsraum, Ev. Altenhilfe Theodor-Weiß-Haus, Pfrin. Kirsten Bingel
16:30 Gottesdienst im Andachtsraum, Ev. Altenhilfe Brunnenhaus, Pfrin. Kirsten Bingel

Kooperationsraum Weserkirchen:
09:30 Gottesdienst, Ev. Kirche Heisebeck, Lektorin Nicola Uphoff-Watschong
10:30 Gottesdienst, Ev. Kirche Vaake
11:00 Gottesdienst im Altenhilfzentrum, Altenhilfzentrum, Lektorin Nicola Uphoff-Watschong
15:00 Andacht zum Sommerfest, Ev. Waldenserkirche Gewissensruh, Lektorin Nicola Uphoff-Watschong

Katholische Gottesdienste

St. Clemens Maria, Immenhausen
So 03.08. 10.30 Uhr Eucharistiefeier
Hl. Geist, Grebenstein
So 03.08. 10.30 Uhr Hl. Messe
Nähere Infos unter
katholische-kirche-hofgeismar.de

Ev.-Freik. Gemeinde

Hofgeismar, Zwiebelsfelder Weg 13:
10 Uhr gemeinsamer Gottesdienst, deutsch und rumänisch,
+ Kinder-Programm,
Hintereingang über Parkplatz,
www.efg-hofgeismar.de

DRK Hümme ehrt acht Mitglieder

Gut besuchte Versammlung mit Grillen

Hümme – Der Jahresbericht des Vorsitzenden Karl-Heinz Lindemann und die Ehrung verdienter Mitglieder standen im Mittelpunkt der jüngsten Jahreshauptversammlung des DRK-Ortsvereins Hümme.

Geehrt und ausgezeichnet als verdiente, ehemals aktive Mitglieder des Deutschen Roten Kreuzes wurden Gustav Rössel für 75 Jahre, Waltraud Rössel und Karl Reubert für 70 Jahre sowie Christa Bötte für 60 Jahre.

Für lange passive Mitgliedschaft geehrt wurden außerdem Doris Klee (50 Jahre) sowie Rudolf Forejt und Werner Förster (beide 40 Jahre). Außerdem wurde Alexandra Wallbrecht für 20 Jahre aktive Arbeit geehrt.

Der Vorsitzende Karl-Heinz Lindemann hatte sich zu Beginn erfreut gezeigt über die gute Beteiligung an der Versammlung. Mit einer Schweigeminute für verstorbene Mitglieder ehrte die Hauptversammlung Helmuth Lucas.

In seinem Jahresbericht



Ehrungen beim DRK Hümme (stehend von links): Der stellvertretende Vorsitzende Hans-Joachim Dörigmann, Gustav Rössel, Waltraud Rössel, Alexandra Wallbrecht, Doris Klee, Rudolf Forejt und Vorsitzender Karl-Heinz Lindemann sowie (sitzend von links): Karl Reubert, Werner Förster. Nicht im Bild: Christa Bötte.

FOTO: PRIVAT

dankte der Vorsitzende auch den Vorstandsmitgliedern, die ihm „stets zur Seite stehen“.

Heike Lindemann trug den Kas-

senbericht vor, der nicht bean-

standet wurde. Das abschließende gemütliche Grillen bei Bewirtung

durch Familie Huth wurde wieder sehr gut angenommen. „Es wurde wieder viel geplaudert“, berichtet der Ortsverein. ty

Neue Pavillons fast geschenkt

Feuerwehr Helmarshausen testete neue Ausrüstung schon

Helmarshausen – Über einen Zuschuss des Landes Hessen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Helmarshausen. Sie erhielt kürzlich einen Förderbescheid im Rahmen des Programms „Starkes Dorf“ der Hessischen Staatskanzlei und konnte dadurch drei Faltpavillons und entsprechendes Zubehör bestellen, die rechtzeitig zum Kreisjugendfeuerwehrtzeltlager eintrafen und dort schon zum Einsatz kamen, wie Carina Stender mitteilte. Die Gesamtkosten der Anschaffung beliefen sich auf 4502,40 Euro, wobei das Land Hessen durch das Förderprogramm 90 Prozent der Kosten übernahm, womit die Wehr die Neuanschaffung quasi fast geschenkt bekam. Die Pavillons sollen bei Aktivitäten, Übungen, Einsätzen und Veranstaltungen genutzt werden. ty



Die neuen Pavillons der Freiwilligen Feuerwehr Helmarshausen bestanden bereits ihre Bewährungsprobe.

FOTO: FEUERWEHR HELMARSHAUSEN

Naturerlebnis-Wochenende mit der Naturschutzjugend

Nordhessen – Die Naturschutzjugend (NAJU) Hessen lädt Jugendliche ab 10 Jahren vom 29. bis zum 31. August zu einem Naturerlebnis-Wochenende bei einem Biodiversitätscamp in Twistetal bei Korbach ein.

Warum ist Artenvielfalt so wichtig? Und warum kommen Lebewesen an bestimmten Orten vor und an anderen nicht? Die jungen Teilnehmer und Teilnehmerinnen begeben sich laut Mitteilung bei dieser Wo-

chenendfreizeit auf Exkursionen, um diesen Fragen nachzugehen und die Biodiversität der heimischen Natur zu erforschen. Ausgerüstet mit Spektiven, Ferngläsern, Becherlupen und Fledermausdetektoren können die Jugendlichen die Vielfalt der Lebewesen in Luft,

Boden und Wasser entdecken und erforschen. Gemeinsam mit Experten der ansässigen NABU-Gruppe werden Flora und Fauna unter die Lupe genommen. Dieses Jahr soll ein besonderes Augenmerk auf den Lebensraum Streuobstwiese gelegt werden, heißt es wei-

ter. Abends klingt der Tag mit Spiel, Spaß und Gemeinschaft inmitten der Natur aus. Übernachtet wird in Zelten mit Isomatte und Schlafsack.

Anmeldung und Infos unter naju-hessen.de/veranstaltung/biodiversitaets-camp/ meb

Vereinstreffen Sportverein Liebenau

Liebenau – Das dritte Ehemaligentreffen der Fußballer des SST Liebenau ist am Samstag, 9. August, um 16 Uhr in der Gaststätte Diemelstube.

Wie schon bei vergangenen Treffen sind Spielerfrauen und dem Sportverein verbundene Menschen auch willkommen.

mai

Veranstaltungshilights in Bad Karlshafen

Bad Karlshafen GmbH · Tourist Information · Weserstraße 19 · 34368 Bad Karlshafen

Rundfahrten mit dem Weserschiff "Hessen"

Jeden Mittwoch, Donnerstag, Samstag und Freitag von 15 bis 17 Uhr

Stadtführungen im Kostüm

Jeden Sonntag um 13:30 Uhr an der Tourist Information Bad Karlshafen

07. AUG. Das Benediktinnenkloster in Herstelle
Ab 19:00 Uhr Kultur im Dreiländereck – ein Vortrag von Schwester Angela im Alten Rathaus in Helmarshausen, Eintritt kostenfrei

08. AUG. Open-Air-Konzert auf der Krukenburg
Ab 18:00 Uhr Romantischer Abend mit Sängerin Nicole Jukic live

22. AUG Dinner in White am Barockhafen
Ab 19:00 Uhr Tischreservierungen kostenfrei in unserem Onlineshop mögl.

31. AUG Liedernachmittag
Ab 14:00 Uhr mit dem Volkschor Helmarshausen im Bürgerhaus

Weitere Veranstaltungen: www.bad-karlshafen-tourismus.de/veranstaltungen

Veranstaltungs-Kalender der Stadt Hofgeismar

07.07.2024 bis 31.12.2025 – Apothekenmuseum Hofgeismar Sonderausstellung „Genuss, Pillen und Pülverchen – 300 Jahre Apothekengeschichte“, Apothekenstr. 5 Mi./So. 14–17 Uhr	
01.08.2025 – Stadtmuseum Hofgeismar Rundgang über den jüdischen Friedhof, Oberer Haupteingang – Kantor Rohde Park	15.30 Uhr
02.08.2025 – Stadt Hofgeismar und Heimat- und Verkehrsverein Hofgeismar e. V. Altstadtführung, Dornröschendenkmal auf dem Marktplatz	14.00 Uhr
03.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz – Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15-20 Min., Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
03.08.2025 – Kulturforum Hofgeismar Men in Blech, Open-Air auf dem Marktplatz	16.00 Uhr
04.08.2025 – Briefmarkensammlergemeinschaft Tauschtreffen, Tagungsraum der Ev. Gemeinschaft, Am Hohlen Weg 1 A	19.00 Uhr
09.08.2025 – Stadtmuseum Hofgeismar Ausstellungseröffnung Rolling Stones, Petriplatz 2	16.00 Uhr
09.08.2025 – Stadt Hofgeismar und Heimat- und Verkehrsverein Hofgeismar e. V. Brunnenparkführung, Brunnentempel der Ev. Akademie Hofgeismar	14.00 Uhr
09.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Erzählungen von Ritter und Saba „Der Ursprung der Sababurg“, Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
10.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz – Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15-20 Min., Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
15.08.2025 – AG Feierabendmarkt und Stadt Hofgeismar Feierabendmarkt, Marktplatz Hofgeismar	15.00 Uhr
15.08.2025 – Projektgruppe Repair Café Repairtreff, Markt 17	17.00 bis 19.00 Uhr
16.08.2025 – Deutsche Märchenstraße 50-jähriges Jubiläum, Tierpark Sababurg	10.00 bis 18.00 Uhr
16.08.2025 – Stadt Hofgeismar und Heimat- und Verkehrsverein Hofgeismar e. V. Würfelturm-Sagenführung, Rathausstreppe auf dem Marktplatz	14.00 Uhr
16.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Erzählungen von Ritter und Saba „Der Ursprung der Sababurg“, Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
17.08.2025 – Deutsche Märchenstraße 50-jähriges Jubiläum, Tierpark Sababurg	10.00 bis 18.00 Uhr
17.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz – Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15-20 Min., Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
19.08.2025 – Organisationsteam „Ab in die Mitte“ Gärtnern im Gemeinschaftsgarten, Markt 6	14.30 bis 16.30 Uhr
23.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Erzählungen von Ritter und Saba „Der Ursprung der Sababurg“, Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
24.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz – Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15-20 Min., Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
30.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Erzählungen von Ritter und Saba „Der Ursprung der Sababurg“, Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
31.08.2025 – Stadt Hofgeismar Kostenlose Theatervorstellung: Audienz mit Dornröschen & Prinz – Märchen „Dornröschen“, Dauer ca. 15-20 Min., Dornröschenschloss Sababurg	14.00 Uhr
Verantwortlich: Magistrat der Stadt Hofgeismar Info-Telefon 05671 999-032 Fax 05671 999-200 verwaltung@stadt-hofgeismar.de Jahresübersicht der Veranstaltungen: www.hofgeismar.de	



Kleintierzuchtverein

Hofgeismar – Der Kleintierzuchtverein Hofgeismar lädt alle Mitglieder für Freitag, 8. August, zur Monatsversammlung ein. Beginn in der alten Turnhalle am Reithagen ist um 19 Uhr. Gäste sind willkommen. mai

Landmetzgerei A. Manzow

Trendelburg-Eberschütz · Eichenweg 2 · Tel. 05671 8869097

Bis 11.08. geänderte Öffnungszeiten: Di. 7.30–13.00 Uhr und 15.00–17.00 Uhr
Do. 7.30–13.00 Uhr · Fr. 7.30–13.00 Uhr und 15.00–17.00 Uhr · Sa. 6.30–12.00 Uhr

Unsere Angebote vom 05.08.–09.08.2025

Schweinesteaks gewürzt	100 g	1.09	Bratenaufschnitt	100 g	1.89
Schweinesteaks gefüllt	100 g	1.19	Rauchfrische Pfefferbeißer	100 g	1.69
Schweinebauch Scheiben	100 g	0.89	Hausmacher Kartoffelsalat	100 g	0.89
Schweinefilet Spieße	100 g	1.59	Dienstag: Haxen oder Hähnchen	Stück	4.00

Bouletten hatten Nase vorn

Nach drei Stunden standen Turniersieger am Petrihaus fest

Hofgeismar – Reger Andrang herrschte am Donnerstag im „Boulodrom“ am Petri-Haus in Hofgeismar. Im Rahmen der Initiative zur Belebung der Innenstadt trafen sich vier begeisterte Boule-Mannschaften aus Hofgeismar und Umgebung zu Spiel, Geselligkeit und

Kulinarik.

Das Team des Kiosk de Luxe sorgte für ausgesuchte Weine und italienisches Bier, der Verein „SelbstbestimmtLeben – GemeinsamWohnen“ organisierte die Veranstaltung und versorgte mit frischer Grillwurst die Mägen bei idealem

Wetter. Die Spiele auf den beiden Boule-Bahnen waren heiß umkämpft, aber – wie für Boule üblich – freundschaftlich und fair. Zahlreiche Zuschauer begleiteten das Event mit Spannung.

Das Endergebnis verwies die Boulefreunde des Städtepart-

nerschaftsvereins Hofgeismar mit einer Kugel Unterschied auf Rang 2, die 2. Mannschaft der „Bouletten“ der heimischen Mannschaft hatten knapp die Nase vorn. Die „Trendelboulers“ belegten Rang 3, ebenfalls nur mit einer Kugel Unterschied.

Nach gut drei Stunden und der Siegerehrung waren alle zufrieden: die Genussabteilung, die Zuschauer und die Spieler. Es müsse eine Wiederholung geben, hieß es.

Die „Bouletten“ treffen sich

jeden Donnerstag ab 15 Uhr im „Boulodrom“. Wer eigene Kugeln besitzt, kann die Bahn jederzeit auch privat nutzen. Wer keine eigenen Kugeln zur Verfügung hat, kann sie kostenlos ausleihen.

tty



Spannung: Am Ende jedes Spiels werden die Abstände kontrolliert, um den Sieger zu ermitteln.

FOTO: SELBSTBESTIMMTLEBEN - GEMEINSAMWOHNEN/NH

Vertriebenen-Gedenktag in Holzhausen

Holzhausen – Die Sudetendeutsche Landsmannschaft begeht am Sonntag, 10. August, den Gedenktag für „Flucht und Vertreibung“. Auf dem Programm stehen neben einem Gottesdienst mit Pfarrer Christian Brandt und dem Posaunenchor von Holzhausen die Niederlegung einer Blumenschale am Gedenkkreuz der Vertriebenen. Im Anschluss an den Gottesdienstes findet anlässlich der „80 Jahre Vertreibung“ der 15 Millionen Deutschen aus den Ostgebieten eine Rückschau und ein Gedenken statt. Es folgen Grußworte verschiedener Heimatverbände und Vertre-

tern des Magistrats.

Sitzgelegenheiten sind vorhanden. Wer möchte, kann einen Klappstuhl oder Sitzkissen mitzubringen. Beginn ist um 10 Uhr an der Gedenkstätte in Holzhausen, Ende der Tannenstraße im Wald. Parkmöglichkeiten sind unmittelbar an der Gedenkstätte vorhanden. Bei Regenwetter findet die Veranstaltung voraussichtlich in der Kirche Holzhausen statt. Nach dem offiziellen Teil fahren alle zum gemeinsamen Mittagessen und gemütlichem Beisammensein in die Gaststätte zur Freizeitanlage nach Knickhausen.

mai

Natur mit allen Sinnen genießen

Immenhausen – Was sind eigentlich unsere „Sinne“? Und welche davon nehmen wir beim Wandern besonders wahr? Was ist, wenn wir unterwegs einmal ganz genau sehen, hören, riechen, tasten oder schmecken?

Die Teilnehmer dieser Führung mit Katharina Schütze am Donnerstag, 7. August, von 11 bis 13 Uhr, erwartet unterwegs das ein oder andere Naturerfahrungsspiel.

Dieses Angebot richtet sich an alle naturbegeisterten Personen ab sechs Jahren. Für Kinder ist die Teilnahme einer erwachsenen Begleitperson verpflichtend.

Die Aufsichtspflicht liegt zu jeder Zeit bei der Begleitperson.

Dem Wetter angepasste Kleidung, festes Schuhwerk mit gutem Profil, ein Kissen zum Hinsetzen in der Natur, Rucksack mit ausreichend zu Trinken und etwas zu Essen sollten mitgebracht werden.

Anmeldungen bis zwei Tage vor dem Termin per E-Mail an catharina.schuetze@posteo.de oder unter Tel. 0151/70029185. Treffpunkt ist der Wanderparkplatz Zentrum Pfadfinden in Immenhausen. Die Teilnahme ist kostenlos, Spenden sind erwünscht.

bar

Kostenlose offene Führungen

Hofgeismar – Die Stadt Hofgeismar bietet in Zusammenarbeit mit dem Heimat- und Verkehrsverein Hofgeismar bis Oktober kostenlose Stadtführungen an. Neben den bekannten Altstadt- und Brunnenparkführungen wurde im vergangenen Jahr auch eine Würfelturm-Sagenführung entwickelt.

Die Altstadtführungen finden jeweils am ersten Samstag im Monat um 14 Uhr statt. Treffen ist am Dornröschendenkmal auf dem Marktplatz. Sie dauern jeweils zwei Stunden. Jeden zweiten Samstag im Monat um 14 Uhr kann man an einer Brunnenparkführung teilnehmen.

Diese startet am Brunnentempel der evangelischen Akademie und dauert eine Stunde. Die Würfelturm-Sagenführung dauert ebenfalls eine Stunde und findet jeden dritten Samstag im Monat statt. Treffen ist um 14 Uhr vor der Rathaustrampe.

Weitere Informationen und

die Möglichkeit der individuellen Buchung für Gruppen gibt es in der Tourist-Info „Naturpark Reinhardswald“, Marktstraße 18, in Hofgeismar, Telefon 0 56 71/99 92 22, E-Mail: mail@naturpark-reinhardswald.de, Internet: hofgeismar.de/hofgeismar-erleben.

mai

Stellenangebote

DEIN JOB. DEIN WALDECK.

Wir suchen DICH, als

Teamplayer (m/w/d)
für die allgemeine Verwaltung

JETZT DIREKT BEWERBEN

Nationalparkstadt Waldeck
Am Rathaus 1
34513 Waldeck-Sachsenhausen
stadt@waldeck.de

www.waldeck.jobonline24.com

Für das **Forstamt Reinhardshagen** suchen wir zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** unbefristet **zwei** qualifizierte und engagierte Persönlichkeiten (w/m/d) als

„Forstwirtin/Forstwirt“

Die Stelle ist nach Entgeltgruppe 6 des TV-Forst Hessen bewertet. Alle Informationen zur Ausschreibung und zum Bewerbungsverfahren entnehmen Sie bitte der detaillierten Ausschreibung auf unserer Homepage.

Telefonische Auskunft erteilt Ihnen gern bei Fachfragen Herr Pflüger-Grone (05544 9510-11) und bei Fragen zum Bewerbungs- und Auswahlverfahren Frau Park (05544 9510-32).

Nähere Informationen:
www.hessenforst.de/karriere/stellenangebote

HessenForst

Hansestadt Warburg

Die

Hansestadt Warburg

stellt

zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/einen

Ingenieur/in oder Techniker/in (m/w/d)
im Bereich Tiefbau

ein.

Die Einstellungs Voraussetzungen finden Sie auf der Homepage der Hansestadt Warburg unter

www.warburg.de/stellenangebote

Bewerbungen mit aussagekräftigen Unterlagen werden bis zum **24.08.2025** erbeten.

localjob.de
Deine Karriere. Deine Zukunft.

Mit **SICHERHEIT**
für **ALLE**
was dabei!

die-Zusteller

Auf meiner Route bin ich **CHEF**

www.die-zusteller.de

Samstags noch nichts vor?
Jetzt als **Zusteller (m/w/d)** deiner Wochenzeitung vor Ort bewerben und Chef:in werden in:

- **Bad Emstal**
Sand
- **Bad Karlshafen**
Helmarshausen Stadt
- **Calden**
Stadt
- **Hofgeismar**
Beberbeck
- **Immenhausen**
Holzhausen Stadt
- **Liebenau**
Niedermeiser
- **Naumburg**
Stadt
- **Trendelburg**
Stammen

(Mindestalter 13 Jahre)

Heimat Nachrichten-Vertrieb:
☎ 0561 203-1175 ☎ WhatsApp 0151 61666277

Zeitung lesen –
und mitreden können!

Wie Verzeihen befreien kann

Psychologen sehen in der Vergebung einen Akt der Selbstfürsorge

Jemandem etwas verzeihen, vergeben – damit verbinden wir meist, dass wir großmütig einen Schritt auf die andere Person zugehen. Doch es gibt noch einen anderen Blick auf das Thema: Vergeben und verzeihen als Powermove und Akt der Selbstfürsorge.

„Vergebung ist das größte Geschenk, das du dir selbst machen kannst“, sagte die US-Schriftstellerin und Bürgerrechtlerin Maya Angelou einmal in einem Interview. Auch die Psychologin Nicole LePera ermuntert dazu, diese andere Perspektive einzunehmen.

Verzeihen könne eine „Grenze“ sein, die wir setzen: „Ich entscheide mich, das Verhalten eines anderen nicht länger über mein Wohlbefinden bestimmen zu lassen“, schreibt LePera in ihrem aktuellen Newsletter.

Wenn die andere Person sage, du musst mir verzeihen, heiße das oft: Du musst mich wieder in dein Leben lassen.

Das stimme aber nicht, so LePera. Wer selbstbestimmt verzeihen will, könne sich sagen: „Ich kann jemandem vergeben und genau entscheiden, wie ich ihm erlaube, in meinem Leben vorzukommen.“ „Man kann jemandem vergeben und sich selbst schützen“, schreibt sie. „Man kann sich zurückziehen. Man kann der anderen Person sagen, dass man Frieden geschlossen hat und dass man in Zukunft das tun wird,



Verzeihen muss nicht zwingend Versöhnung bedeuten – je nachdem, was gut für uns ist.

FOTO: ANNETTE RIEDL/DPA

was für einen selbst am besten ist.“

Verzeihen kann stark machen

Oder wie Maya Angelou sagt: „Du musst vergeben. Um deiner selbst willen. Um dich von der Last zu befreien.“

Auch der Berliner Psychotherapeut Wolfgang Krüger sagt: Verzeihen kann stark machen. „Das Verzeihen ist für uns

selbst wichtig, weil wir sonst immer in einem galligen Gefühl steckenbleiben und die Welt verdüstern.“ Wenn wir aber verzeihen, sind wir in einer Haltung der Großzügigkeit und überwinden unsere Ohnmachtshaltung, was sich sehr positiv auf unsere Selbstachtung auswirkt.

Klingt gut - aber Verzeihen ist oft ja nicht so einfach und fällt uns schwer. Wie geht es? Krü-

ger erklärt:

Zunächst muss ich die Kränkung wahrnehmen, ich darf sie nicht wegschieben. Ich muss die Kränkung aussprechen. Ich muss Interessen haben, die wichtiger sind als diese Kränkung. Dann bin ich zwar gekränkt, aber ich bin nicht zu tief getroffen – und kann auch verzeihen. „Insofern entlastet uns das Verzeihen und hellt unsere Lebensstimmung auf.“

Wer verzeiht, erlebt der Mannheimer Psychotherapeutin Doris Wolf zufolge:

Die Gedanken kreisen nicht mehr ständig um das negative Erlebnis, man hat mehr Freiraum für die Eindrücke im Hier und Jetzt. Auch körperlich kann man sich entlastet fühlen: Der Druck im Magen oder in der Brust ist weg, man fühlt seine Energie wieder fließen. An die Stelle von Wut und Krän-

kung treten Gelassenheit und innere Ruhe.

Und so sei es auch möglich, wieder positive Seiten an der anderen Person zu sehen, ihr gegenüber offen zu sein und womöglich auch wieder Nähe und Liebe ihr gegenüber zu verspüren.

„Verzeihen kann das Leben erleichtern“, so die Co-Autorin des Buches „Wecke deine Lebensfreude“ – und zu genau der könne die positive Energie des Verzeihens beitragen.

Wer dennoch Schwierigkeiten mit dem Thema hat, für den gebe es etwa auch Workshops, in denen man etwa Kränkungen aus der Vergangenheit aufarbeiten und lernen kann, mit Kränkungen in der Gegenwart umzugehen, um dann verzeihen zu können, so Wolfgang Krüger.

Denn vermeiden, dass wir uns wegen dem, was eine andere Person sagt oder tut enttäuscht, beleidigt und gekränkt fühlen – das können wir nicht.

„Da ist das Leben ein guter Lehrmeister: Man muss begreifen, dass überall Kränkungen und Enttäuschungen möglich sind“, so Wolfgang Krüger. „Und die größten Kränkungen gibt es dort, wo man liebt. Und auch wir selbst sind meist keine Heiligen. Wenn man dies begreift, wird man oft nachsichtiger mit seinen lieben Mitmenschen.“

dpa

Anzeigensonserveröffentlichung | 2. August 2025

UFFEM PLATZ

Dörnberg setzt weiter auf Erfahrung

Martin Stück schnürt auch in der kommenden Saison die Fußballschuhe für den FSV

Dörnberg – Martin Stück spielt ein weiteres Jahr für den FSV Dörnberg. Der 38-jährige Offensivspieler hat dem Verein seine Zusage gegeben - und das mit großer Überzeugung. Stück, bekannt für sein Kämpferherz, stellt klar: „Ich bin fitter als in den letzten zehn Jahren.“

Immer voller Leidenschaft

In der Vergangenheit war Stück stets ein entscheidender Faktor in der Verbandsliga. Mit seinen Toren und zahlreichen Vorlagen prägte er das Spiel der Habichtswalder. Doch nicht nur die Leistung spricht für ihn - auch sein Charakter. „Früher war es schwierig für mich, wenn ich nicht von Beginn an auf dem Platz stand. Ich war ehrgeizig und wollte immer zeigen, was ich kann“, sagt Stück. Heute denkt er weiter: Die Förderung der jungen Spieler liegt ihm am Herzen. „Viele



Noch lange nicht Schluss: Martin Stück spielt weiter für den FSV Dörnberg.

FOTO: JOACHIM HOFMEISTER

gehen nicht über die Schmerzgrenze hinaus, da möchte ich gern Impulse setzen.“

Team und Trainer für Verlängerung

Auch Trainer Robert Franke

weiß, was er an seinem Routinier hat. Gemeinsam mit der Mannschaft trat er an Stück heran und überzeugte ihn, weiterzumachen. „Das hat mich gefreut“, sagt der 38-Jährige. Stück, Vater von vier Kindern

und als Informatiker tätig, glaubt fest an das Potenzial seiner Mannschaft: „Wenn wir so auftreten wie in der Rückrunde der vergangenen Serie und das Verletzungspech uns verschont, ist ein einstelliger Ta-

bellensplatz drin. Dann können wir jeden schlagen, dann ist sogar ein Platz im oberen Drittel möglich.“

Lob für Coach Robert Franke

Besondere Anerkennung zollt Stück seinem Coach: „Ich habe unter Ede Wolf, Andreas Hake, Jan-Moritz Lichte und dem Ex-Gladbacher Coach André Schubert trainiert.

Doch Robert ist der beste Trainer, den ich hatte. Ein Mann mit großem Fußballverständnis. Manchmal ein bisschen zu lieb, doch er will jeden einzelnen Spieler fördern und holt aus jedem das Beste heraus. Einfach toll.“

Mit der Entscheidung von Stück, dem FSV Dörnberg auch in der kommenden Saison zur Verfügung zu stehen, bleibt dem Verein eine prägende Persönlichkeit erhalten. Er steht für Einsatz und Erfahrung - und auch dafür, nicht immer be-

quem zu sein.

Mit seiner direkten Art und hohen Ansprüchen kann er anecken, aber gerade das macht ihn zu einem Antreiber, der das Beste aus sich und seinem Umfeld herausholen will.

„Ich freue mich auf die neue Saison, auf Gegner und Mitspieler. Das Teamgefühl und der Wettkampf, das reizt mich immer noch. Wenn wir als Einheit auftreten, können wir viel erreichen.“

JOACHIM HOFMEISTER

Jahres- & Gebrauchtwagen
Reparatur, Wartung und Unfallinstandsetzung
aller Fabrikate

LUND

Autohaus Georg Lund GmbH
 Grebenstein · Tel. 05674 894
 www.autohaus-lund.de

Wir bauen und gestalten Außenanlagen!
Ihre Experten für Garten und Landschaft

Henning Frank
 34393 Grebenstein · Kelzer Weg 4
 Telefon 0 56 74 / 2 96
 www.henning-frank.de

Ingenieur- und Meisterbetrieb seit mehr als 30 Jahren

Ihr Autolackierer
Leonard

Jörg Leonard
 Autolackiermeister

Oberer Hilgenstock 32 · 34414 Warburg
 Tel. 05641 2161 · Fax 05641 60654 · joergleonard@msn.com

Maler & Verputzgesellschaft
Dittmar mbH

Ihr Meisterbetrieb

Matthias Dittmar
 Im Schloppe 4 · 34379 Calden
 Tel. 05677 359 · Fax -925580 · www.maler-dittmar.de

Obwohl wir dir die Ruhe gönnen, ist voller Trauer unser Herz,
dich leiden sehen und nicht helfen können, war unser größter Schmerz.

Manfred Hagedorn

* 08.02.1943 † 20.07.2025

Traurig, jedoch in Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,
unserem Vater, Schwiegervater, besten Opa, Uropa, Schwager, Paten und Onkel.



Deine Inge

Deine Kinder
Beate und Werner
Marion und Andreas
Silke und Harald

Deine Enkel und Urenkel
Kai
Marc und Sabrina mit Lucas und Emil
Jana und Luca mit Mala
Eileen und Tim
Leon

34396 Liebenau-Lamerden, im August 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 5. August 2025
um 14 Uhr von der Friedhofshalle Lamerden aus statt.

Im Garten der Liebe sind wir alle Rosen.
Und unendlich viele Grashalme verbinden uns mit Dir.
Jeder einzelne steht für Erinnerungen.
Erinnerungen an Dich in deinem geliebten Garten, an Deine Rosen,
an Dich im Gartenstuhl beim Ausruhen,
an Dich beim Wandern, immer mit Hut und Stock.
Und es sind noch so viele weitere Erinnerungen,
die Du uns in so vielen gemeinsamen Stunden geschenkt hast.
So viele Erinnerungen, so viele Grashalme, die uns mit Dir verbinden.

Petra Baumann

* 05.06.1967 † 12.07.2025



In Liebe:
Louise
Ulrike

Trendelburg-Langenthal, im August 2025

Die Beisetzung fand in aller Stille statt.

Die Erinnerung ist ein Fenster,
durch das wir Dich sehen können,
wann immer wir wollen.

Nach schwerer Krankheit müssen wir Abschied
nehmen von unserer Mutter, Oma, Uroma

Irene Thöne

* 20.07.1936 † 15.07.2025

Wir lassen dich in Liebe gehen:

Andreas Thöne und Familie
Thomas Thöne und Familie

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am
Montag, dem 4. August 2025, um 14.00 Uhr auf dem
Friedhof Calden statt. Nach der Trauerfeier gehen
wir in aller Stille auseinander.
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir
abzusehen.

Dein Lebensweg ist nun zu Ende, zu Ende ist die Kraft.
Nun ruhen aus die fleißigen Hände, die bis zuletzt so gern geschafft.



In Liebe und voller Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserer treusorgenden Oma und
herzensguten Uroma

Ingeborg Aßhauer

geb. Schweinsberg

* 7. März 1940 † 22. Juli 2025

Yvonne und Andreas
Nick und Rieke
Lina und Timo
Deine Schwester Ursel
Esther
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag,
den 5. August 2025 um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Gottsbüren aus statt.
Im Anschluss gehen wir in aller Stille auseinander.

Mit großer Betroffenheit nehmen wir Abschied von unserem ehemaligen
Betriebsangehörigen

Herr

Erich Behrend

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsleitung, Betriebsrat und Belegschaft der
AKG Gruppe, Hofgeismar



Gott Vater sah ihr großes Herzeleid und nahm sie zu sich, auf dass sie wieder
mit ihrem geliebten Ehemann, der Liebe ihres Lebens, vereint ist.
So breitete die Seele ihre Flügel aus und flog heim.

Traurig, aber dankbar für die gemeinsame Zeit, nehmen wir Abschied von
meiner lieben Mama, Schwiegermutter, Oma, Schwester und Schwägerin

Hildegunde Niemeyer, geb. Reddemann

* 7. Juli 1949 † 13. Juli 2025



In stiller Trauer:
Sabine und Frank
Michelle
Maria und Josef

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 8. August 2025, um 14 Uhr auf dem Friedhof Trendelburg statt.
Von Beileidsbekundungen am Grab sowie von Kranz- und Blumenspenden
bitten wir abzusehen.

Im Anschluss gehen wir in aller Stille auseinander.

Traueranschrift: S. Wagner, Spiegelstraße 23, 34388 Trendelburg

Eine Familien-
Anzeige

in unserer Zeitung
erreicht alle Freunde
und Bekannte.



Traurig nehmen wir Abschied von
unserem Jagdfreund

Reinhold Köppel

† 27.06.2025

der an jenem Ort, den er über alles liebte,
plötzlich aus unserer Mitte gerissen wurde.
Es beiben die dankbaren Erinnerungen an
einen besonderen Freund.

Waidmannsrüh

Deine Jagdkameraden vom Revier Hümme
Süd mit Familien



Wer mir vertraut,
wird leben,
auch wenn er stirbt.
Und wer lebt und sich
auf mich verlässt,
wird niemals sterben.

Johannes 11, 25



Alles was schön ist bleibt schön, auch wenn es welkt.
Und unsere Liebe bleibt Liebe, auch wenn wir sterben.
(Maxim Gorki)

Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das wir dich sehen können, wann immer wir wollen.

Voller Trauer nehmen wir Abschied von unserer Kegelschwester

Geli Kloppmann



Wir durften viele gemeinsame schöne Stunden und Touren mit dir verbringen und werden dich nie vergessen.

Doris, Elvira, Heidi, Marlene, Monika, Marlies, Jutta, Waltraud

Deisel, im August 2025

Bestattungen

Willy Humburg & Sohn

Erd-, Feuer-, See- und Friedwald-Bestattungen

Erladigung sämtlicher Formalitäten • Überführungen • Trauerraum



Oberer Graben 1 • 34369 Hofgeismar • Tel. 0 56 71 / 28 07
Email: tischlerei-bestattungen-humburg@web.de
www.bestattungen-humburg.de

die-Zusteller

NEU!

AB SOFORT
AUF INSTAGRAM

Wissenswertes rund um die Zustellung Ihrer Tages- und Wochenzeitungen ab sofort auf unserem Instagram-Kanal „die_zusteller“



www.die-zusteller.de



Menschen, die man liebt, sind wie Sterne.

Sie können funkeln und leuchten noch lange nach ihrem Erlöschen.



Familienanzeigen

Ihre Gruß- und Glückwunschanzeigen

Ersatzteile und Zubehör

Gebrauchte Autoteile



Keggenriede 1
34434 Borgentreich

www.autoteile-shop.nrw

05643 9492380 0173 3150715

Ankauf von Alt-, Export- & Unfallfahrzeugen aller Art



Auto-Ankäufe

Verkauf

KFZ-Handel

am Jahnsporthplatz 13,
Hofgeismar
kauft Ihr gebrauchtes
Fahrzeug für Export.

- Firmenwagen
- Kleintransporter
- Unfallwagen
- Motorschäden etc.
- Oldtimer
- reparaturbedürftig

0172 5631164

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03 94 4 - 36 16 0 - www.wm-aw.de. Fa.

Bekanntschaften

Gabi, 63 J., mit Herz, Humor u. grünem Daumen. Ich koche noch wie früher, bringe Haus u. Garten in Schuss, glaube noch an die Liebe u. abends schalte ich den Fernseher an, damit es nicht so still ist. Ich wünsche mir eine intakte Partnerschaft, keine Spielchen. Dein Alter ist egal, Dein Charakter zählt. PV Tel. 0176-34498648

Ich, Ingrid, 73 J., warmherzige Witwe, mag es gemütlich u. gepflegt, Blumen auf dem Tisch, Kuchen im Ofen u. einen Menschen, dem ich vertrauen kann. Suche e. anständigen Mann, der wie ich auch lieber Zuhause als unterwegs ist. PV Tel. 0152-24910120

Hübsche Gundi, 68 J., ich backe mit Liebe, ich pflege mein Nest, doch ohne Dich fehlt einfach der Rest. Ein Partner zum Lachen, für Alltag und mehr, mein Herz ist bereit u. mit Dir bald nicht mehr leer. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

Waschmaschinen, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3,
34466 Wolfhagen-Ippinghausen, 05692 9939472
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, www.tm-store.de

Rollator-Box zu verk., wie neu, 200,- €
(NP 500,- €), Tel. 05671-3166

Ankauf

Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen
Telefon 0173 2650986

Eisenbahnen, Autos, Zubehör kauft:
Raabe's Spielzeugkiste, Wilhelmsthaler Str. 11,
34379 Calden, Telefon 05674 8234317

Achtung! Suche Pelze, Nerze, Lederbekleidung, Schreibmaschinen u. Nähmaschinen aller Art ☎ 06623 915 7280

Landwirtschaft & Forsten

Buche Brennholz
Telefon 05684 931670

BRENNHOLZ 05545 6438
www.bbv-gottschalk.de

Brennholz Buche und Eiche 67 € srm
30 cm, inkl. Lief. Tel. 0176 62681914

www.kaminbrennholz.com
Tel. 0173/3950311

Verschiedenes

Kleiner Malerbetrieb übern. günstig mit Gerüst, Hausanstriche zum Festpreis und Isolier-Putze. Fa. Stüber Tel. 05572 7179

Vielen Dank

sagen wir allen, auch im Namen unserer Eltern, für die vielen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten anlässlich unserer

KONFIRMATION.

Besonderen Dank an Pfarrer Kölling für die schöne Konfirmandenzeit.

Carlsdorf, im Juni 2025



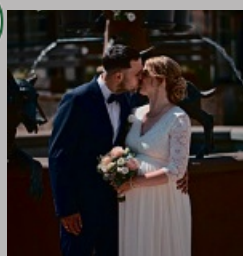
Phil Koch Benedikt Mogge

WIR SAGEN DANKE

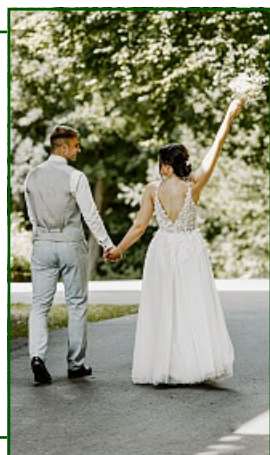
für die Glückwünsche, liebevollen Umarmungen, die Überraschungen und Geschenke zu unserer Hochzeit.

Danke, dass ihr diesen Tag zu einem der schönsten Tage in unserem Leben gemacht habt.

Wolfhagen, Juni 2025



Larissa & Louis Köhler



Wir hatten eine wunderschöne Hochzeit und möchten uns für all die lieben Glückwünsche, Überraschungen und schönen Geschenke herzlich bedanken!

Tom & Laura Marschatz
geb. Wienand

Hümme/Hombressen, 28. Juni 2025



DANKE DORIS!

Liebe Doris, wir danken Dir von Herzen für 40 Jahre wundervoller Teamarbeit. Voller Stolz auf all das, was Du in dieser Zeit geleistet hast, wollen wir keinen Tag missen, den Du für uns und die Patienten da warst. Wir freuen uns auf viele weitere gemeinsame Jahre mit Dir!

Danke!

Drs. Schmidt und Lück und das gesamte Praxisteam

Eine Familien-Anzeige in unserer Zeitung erreicht alle Freunde und Bekannten.



Vermietung

GEWOBAG
Hofgeismar eG
gut und sicher wohnen
Fon 0 56 71-99 38-0

2 Zimmer, Küche, Bad, Balkon ab dem 01.09.2025 zu vermieten.
Hofgeismar 05671 5565

GEWOBAG
Hofgeismar eG
gut und sicher wohnen
Wohnungsvermietung

Anzeigen ...
... informieren gründlich!

Es war wunderschön



Vielen, vielen Dank für die lieben Glückwünsche, Blumen, Geschenke und so vieles mehr. Mit euch und durch euch haben wir einen schönen Silberhochzeitstag erleben dürfen. Wir werden diesen Tag niemals vergessen.

Tanja & Jens Rudolph

Lamerden, im Juli 2025

Mitbringsel aus dem Urlaub

Diese Regeln gelten am Zoll – ein Überblick

Souvenirs aus dem Urlaub sind beliebte Mitbringsel - als Erinnerung oder Geschenk. Doch wer aus den Sommerferien zurückkehrt, sollte sich vorher schlaumachen, was dabei erlaubt ist. „Auch im Reiseverkehr gilt: Unwissenheit schützt vor Strafe nicht“, warnt Alina Holm vom Hauptzollamt Karlsruhe. Deshalb sei es besser, sich vorher zu erkundigen.

Welche Rolle spielt das Urlaubsland?

Eine ganz entscheidende. Für Einreisen aus EU-Staaten gelten nämlich andere Regeln als für Länder außerhalb der Europäischen Union und sogenannte Sondergebiete. Dazu zählen laut Generalzolldirektion insbesondere die Kanarischen Inseln und die französischen Übersee-Departements, aber auch die Nordseeinsel Helgoland. Auch Großbritannien gehört nicht mehr zur EU.

Was gilt innerhalb der EU?

Reisen innerhalb der EU unterliegen grundsätzlich keinen Beschränkungen. Es gibt allerdings Ausnahmen für sogenannte Genussmittel. Unter bestimmten Voraussetzungen kann man diese steuerfrei aus



Damit es bei der Rückkehr keine unangenehmen Überraschungen beim Zoll gibt, ist es wichtig, sich rechtzeitig zu informieren.

FOTO: PHILIPP VON DITFURTH/DPA

anderen EU-Staaten nach Deutschland mitbringen. Wichtig ist dabei den Angaben nach, dass sie ausschließlich für den persönlichen Bedarf gedacht sind. „Ein Mitbringen

von Waren für andere Personen (auch als Geschenk) ist damit nicht möglich“, heißt es in einem Flyer der Generalzolldirektion dazu.

Dann sind zum Beispiel bis zu 800 Zigaretten, ein Kilogramm Rauchtabak etwa für Wasserpfeifen, ein Liter Likuids für E-Zigaretten, 10 Liter Spirituosen, 20 Liter sogenannte Zwischenerzeugnisse wie Sherry und Portwein, 60 Liter Schaumwein, 110 Liter Bier und zehn Kilogramm Kaffee erlaubt.

Was gilt außerhalb der EU und bei Sondergebieten?

Hier sind die Freimengen niedriger beziehungsweise andere. Ist die Person mindestens 17 Jahre alt, darf sie zum Beispiel 200 Zigaretten oder 250 Gramm Rauchtabak abgabefrei einführen. Bei Alkohol und alkoholhaltigen Getränken kommt es unter anderem auf den Gehalt in Volumenprozent an. Für Bier liegt die Grenze bei 16 Litern.

Auch für andere Waren wie Schmuck oder Handtaschen gelten Grenzen für Warenwerte von insgesamt 300 Euro beziehungsweise bei Flug- und Seereisenden bis zu 430 Euro. Diese gelten nur für eine Person, macht Holm vom Hauptzollamt deutlich. Ein Paar beispielsweise könne nicht Grenzwerte zusammenrechnen - etwa für die abgabefreie Einfuhr einer Handtasche für 800 Euro. Auch warnt Holm, dass nicht in allen Duty-free-Shops auf die Thematik hingewiesen werde.

In diesem Fall müssen Reisemitbringsel der Generalzolldirektion



Ins Gepäck dürfen auch Souvenirs – aber eben nicht alle.

FOTO: BODO MARKS/DPA

reaktion zufolge übrigens nicht ausschließlich zum persönlichen Ge- oder Verbrauch gedacht sein. Sie können auch für Angehörige des eigenen Haushalts oder als Geschenk bestimmt sein. Für andere Menschen Dinge gegen Geld mitbringen, das sei hingegen nicht erlaubt. Auch darf man die Waren nicht zu gewerblichen Zwecken mitbringen.

Wann gelten die Regelungen?

Waren gelten nach Auskunft des Hauptzollamts Karlsruhe als mitgeführt, wenn sie mit demselben Transportmittel wie der Reisende – etwa Bus, Bahn oder Flugzeug – aus Ländern außerhalb der EU sowie aus Sondergebieten nach Deutschland befördert werden. „Werden die Waren hingegen voraus- oder nachgesandt, als Frachtsendung aufgegeben, im Postverkehr oder von einem Express- oder Kurierdienst be-

fördert, gelten andere Regelungen.“

Was passiert, wenn ich mehr mitbringe?

Überschreiten die Reisemitbringsel die Freimengen, muss man Einfuhrabgaben zahlen. Dafür muss man sich bei der Einreise bei der Zollstelle melden. Dort werden die anfallenden Einfuhrabgaben berechnet. Wer etwa mit dem Auto oder der Bahn nach Deutschland zurückkehrt, kann sich laut Zoll auch an die Bundespolizei wenden. Ausschlaggebend für die Höhe der Abgaben seien die Art und der Wert der Ware. „Es ist daher wichtig, dass Sie den Kaufbeleg Ihrer Reisemitbringsel aufbewahren und bei der Abfertigung vorlegen“, heißt es auf der Homepage des Zolls. Wer sich wegen der Freimengen nicht sicher ist, sollte laut Holm vom Karlsruher Zoll etwa am Flughafen lieber den rot gekennzeichneten

ten Ausgang nehmen und beim Zoll nachfragen. Im Zweifel drohten sonst hohe Strafen.

Was ist mit Bargeld?

Je nachdem, aus welchem Land man einreist, müssen Bargeldmittel im Wert von 10.000 Euro oder mehr bei der Einreise dem Zoll schriftlich angemeldet oder zumindest nach Aufforderung angegeben werden. Mit Bargeldmitteln sind laut der Generalzolldirektion aber nicht nur Münzen und Scheine gemeint, sondern auch Edelmetalle wie Gold und Silber, Edelsteine wie Diamanten, Rubine und Smaragde (roh oder geschliffen) sowie bestimmte Wertpapiere wie Checks.

Was ist mit Tieren und Pflanzen?

Der Handel mit geschützten Tieren und Pflanzen, Teilen davon oder auch Waren daraus ist streng reglementiert. Wer dagegen verstößt, muss mit hohen Bußgeldern oder Strafen rechnen - und darf die Sachen nicht behalten. „Durch den Kauf derartiger Waren tragen Touristen - meist unwissend - dazu bei, dass der Bestand vieler Arten weltweit gefährdet ist“, erklärt der Karlsruher Zoll.

„Generell sollte man nichts vom Strand mitnehmen“, sagt Holm. Da könne man schon vor Ort Ärger kriegen. Ihr Rat: „Machen Sie Bilder, nehmen Sie Eindrücke mit.“

Auf der Internetseite www.artenschutz-online.de kann man sich für konkrete Länder anschauen, welche geschützten Tiere und Pflanzen angeboten werden, aber grundsätzlich nicht mitgebracht werden dürfen. Für Ägypten werden dort zum Beispiel Schildkröten, Schlangen, Affen, Echsen, Flusspferde, Riesenmuscheln, Korallen, Kakteen, Heil- und Kosmetikpflanzen genannt.

Worauf sollte man noch achten?

Betäubungsmittel, geschützte Kulturgüter und Waffen dürfen laut Generalzolldirektion ebenfalls nicht einfach als Souvenir mitgebracht werden. Gleiches gilt zum Beispiel für nicht zugelassene Feuerwerkskörper. Ebenso können Embargomaßnahmen die Einfuhr einiger Güter aus bestimmten Ländern verbieten beziehungsweise Genehmigungspflichten vorschreiben.

Wo gibt es detaillierte Informationen?

Wer in die Details einsteigen will, kann unter anderem auf den Internetseiten des Zolls nachschauen. Dort gibt es auch einen Abgabenrechner, bei dem man ein konkretes Land, Alter, Verkehrsmittel und Warenart eingeben kann. tmn

Wo gutes Fleisch ein Zuhause hat

KLARE
Fleischerei

34434 Borgentreich-Bühne – Bindgarten 5
Tel. 05643 592 · Fax 05643 8653
info@fleischereiklare.de · www.fleischereiklare.de

Vorbehaltlich Druckfehler und Irrtümer

Angebot vom 05.08. bis 09.08.2025

Genuss aus der Region! Eigene Limousin-Rinderzucht, hausgemachte Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Schlachtung und Verarbeitung.

Rinder-Gulasch oder Geschnetzeltes , natur oder gewürzt	100 g € 1.69
NEU! Ofen-Gyros auf dem Spieß , vom Nacken (1,3–1,6 kg)	100 g € 1.49
Schnitzel aus der Oberschale , auf Wunsch paniert	100 g € 0.99

Unsere Special-Cuts vom Limousin Rind
Teres Major, Flat-Iron-Steak, Beef Hammer, dry-aged Beef

Minutensteaks , ungewürzt, gewürzt oder mariniert	100 g € 1.19
Familien-Tasche , 5x 5er Grillwurst, nach Wahl	nur € 30.00
3x Jump up Fleischkäse im Glas verschiedene Sorten	nur € 15.00

Freitag ab 11.00 Uhr
Haxen, ½ Hähnchen und Schnitzel XL
Wir bitten um Vorbestellung bis **Donnerstag 18.00 Uhr** Stück € **2.99**

Für Neuigkeiten einfach mal bei Facebook oder Instagram gucken. Folgen Sie uns!
Öffnungszeiten: Mo. Ruhetag | Di.–Do.: 7.30 – 13.00 Uhr + 15.00 – 18.00 Uhr
Fr. 7.00 – 18.00 Uhr | Sa. 7.00 – 13.00 Uhr

Ihr neues Zuhause mit Sicherheit

Unser Versprechen: Maximale Qualität und ein Rundum-Sorglos-Gefühl.

Wir bieten Ihnen:

- » Komfort- und Komfort Light-Zimmer
- » Vollstationäre Pflege
- » Kurzzeitpflege
- » Palliative Betreuung

Senioren-Zentrum Reinhardswald
Hofgeismarer Str. 12 | 34393 Grebenstein
Kontakt: Sandra Krause
05674 2208-400 | heimleitung@grebenstein.vitalis-senioren.de
www.vitalis-senioren.com

Vitalis
Senioren-Zentrum
Reinhardswald

Brot & Karriere
BEI UNS GEHT BEIDES AUF!

AMTHOR
CAFÉ · BÄCKEREI · KONDITIONIERUNG

Warum Amthor?

- 15€/h Grundgehalt als Bäckereifachverkäufer/in
- 4 Wochen Arbeitspläne
- Sonn- und Feiertagszuschläge
- Quartals- & Jahresprämien
- Betriebliche Altersvorsorge & 40% Personalrabatt

Fachkraft Lebensmittelhandwerk

Fachkraft Bäckereihandwerk

Quereinsteiger

Deine Bewerbung unter jobs.baeckerei-amthor.net